



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 102 (13395)

Sobota, 30 maja 1998 r.

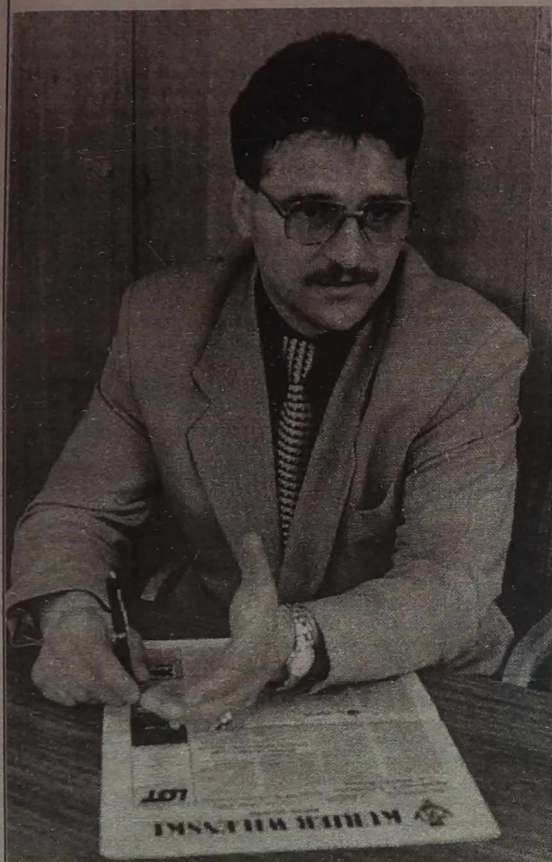
cena 1Lt

Wyciągniętą dłoń pomocy - odrzucono

Zabawa w ciuciubabkę, czyli gra

w „Kurier Wileński”

(Rozmowa z Ryszardem LITWINOWICZEM)



Fot. Marian Paluszkiwicz

Panie Ryszardzie, przed bliźko miesiącem, dokładniej - 4 maja br. - na walne zebranie akcjonariuszy Zamkniętej Spółki Akcyjnej redakcji „Kuriera Wileńskiego” zjawił się pan do nas w charakterze inwestora. Złożył pan propozycję, a raczej deklarację, że pan, jako Ryszard Litwinowicz, zainwestuje do Spółki „Kuriera Wileńskiego” 240 tysięcy litów. Stało się to w samą porę, bowiem powszechnie wiadomo było, że dziennik nasz przeżywa poważny kryzys finansowy. Nie mamy pieniędzy na wydanie gazety, „Spauda” przestała nam wtedy „ostatni dzwonek”. Jak wiadomo, już od czterech dni „Kurier Wileński” przestał się ukazy-

wać. Odbieramy mnóstwo telefonów od naszych czytelników. „Coś tam „słyszeli” o tym, że „pan Ryszard Litwinowicz miał w „Kurier” zainwestować, ale nie wyszło...”. Wtedy, na wspomnianym już, walnym zebraniu akcjonariuszy naszej Spółki, „Kuriera Wileńskiego” przeważająca większość głosów przegłosowała „za” zwiększeniem kapitału kosztem wniesienia inwestycji przez Ryszarda Litwinowicza.

Co pan o tej sprawie może dziś powiedzieć?

RYSZARD LITWINOWICZ: Znajac krytyczną sytuację „Kuriera”, zaryzykowałem, podjąłem decyzję. Nie lubię inwestycji, które przynoszą tylko pieniądze. Lubię

tworzyć i mieć z tego satysfakcję. W tym konkretnie przypadku chodziło mi o polską gazetę, z którą żyłem się od dzieciństwa, która była zawsze w domu moich rodziców, a teraz... jest, a raczej przed kilkoma dniami jeszcze była w moim domu. Oczywiście polski sentyment wileński wchodzi tu także w rachubę. Zgodzi się każdy, że inwestować w gazetę bankrutującą - to jest bardzo duże ryzyko. Napisałem podanie o zainwestowanie 240 tysięcy litów.

I cóż się okazało?

Muszę przyznać, że pierwszy raz w życiu byłem na zebraniu grupy ludzi (akcjonariuszy „Kuriera Wileńskiego”), których, mających dokładne rozeznanie w sytuacji „Kuriera”, najmniej obchodził inwestor. Byłem tym bardzo zdziwiony. Cztery godziny wylewania żalów i brudów były dla nich ważniejsze. Było widać gołym okiem, że zebranie zostało ukarowane i prowadzone przez grupę: Stanisława Plewako, Krystynę Adamowicz, Teresę Żark i Bronisławę Michajłowską. Dla nich ważne było wprowadzić do zarządu spółki S. Plewako i Zygmunta Klonowskiego i zablokować inwestora. Jak więc można pomóc „Kurierowi”, jeżeli grupa akcjonariuszy sprzeciwia się. Uważam, że uczestnicy zebrania zostali oszukani przez wyżej wspomniane osoby. 82 proc. przegłosowało za wejściem inwestora. Natomiast w protokole zebrania wpisano, że akcjonariusze przegłosowali tylko za powiększeniem kapitału o 240 tysięcy litów. Takie sformułowanie, sfabrykowane przez K. Adamowicz blokuje inwestora. I to wyjaśnia, dlaczego Adamowicz, Żark i Michajłowska chowały protokół aż przez trzy ty-

godnie, łamiąc w ten sposób prawo.

W tej całej zabawie zdumiewa mnie dziwne zachowanie się nowo wybranego członka zarządu Spółki „Kuriera Wileńskiego” Zygmunta Klonowskiego. Co ma wspólnego sprzedaż „gumy” z gazetą? Na moje pytanie, jak Z. Klonowski zamierza pomóc gazecie, usłyszałem odpowiedź, że on, Zygmunt Klonowski - pieniądze nie ma i nie da, ale „czymś” pomóc chce, bo jest członkiem zarządu nowo powstałej Fundacji „Samostanowienia” w Litwie. Coś mi tu nie gra. Warszawska Fundacja „Samostanowienia” ma jakiś procent akcji w „Kurierze Wileńskim”, a litewska Fundacja „Samostanowienia” chce nimi rozporządzać. Prezesem warszawskiej Fundacji „Samostanowienia” jest pan St. Plewako, prezesem litewskiej Fundacji „Samostanowienia” jest jego żona, pani Plewako. Próby wyjaśnienia w Polsce i na Litwie, co to za fundacja spaliły na panewce. Po prostu nikt nie o tych fundacjach nie wie. Podobno litewska Fundacja „Samostanowienia” ma 7-osobowy zarząd: pgn St. Plewako, jego żona, pani Plewako, teść pana Plewaki, Zygmunt Klonowski, no i jeszcze ktoś (???). Ciekawa sprawa: kto popiera (i czy w ogóle popiera?) działania tych osób, jakie cele ma ta fundacja i czym się zajmuje? Na moją propozycję złożoną rok temu panu Z. Klonowskiemu o współpracy z Funduszem „Wileńszczyzna” odpowiedział mi tak: „Zakrywaj ławoczkę”.

Kiedy pojawiłem się na drugim zebraniu nowo obranego 4-osobowego zarządu Spółki „Kuriera Wileńskiego”, żeby się dowiedzieć, jak, na co zostaną użyte pieniądze inwestora Ryszarda Litwinowicza - panowie Z.

Klonowski i St. Plewako dali mi do zrozumienia, że pieniądze, owszem, przyjmują, ale z zebrania zarządu mam się wynosić. Na tym zebraniu zarządu tych dwóch panów - Klonowskiego i Plewako uciekli się do szantażu wobec Czesława Malewskiego i Jarosława Wołkowskiego: jeżeli Czesław Malewski i Jarosław Wołkowski nie przegłosują za to, żeby St. Plewako został prezesem Zamkniętej Spółki Akcyjnej „Kuriera Wileńskiego”, to podadzą tych panów do prokuratury.

W tym czasie St. Plewako z żoną, panią Plewako - prezes Fundacji „Samostanowienia” w Polsce i prezes Fundacji „Samostanowienia” w Litwie - spokojnie bawią się trzy tygodnie w Polsce. „Spauda” uprzedza redakcję „Kuriera Wileńskiego”: jeżeli nie zapłacicie przynajmniej 15 tysięcy litów, przestaniemy wasz dziennik drukować. Wszystkie próby Czesława Malewskiego i Jarosława Wołkowskiego w kierunku porozumienia się ze Stanisławem Plewako - przez jego łącznika, Zygmunta Klonowskiego - idą na marne. Odpowiedź „zbawiciele” „Kuriera Wileńskiego” brzmi jednoznacznie: pieniędzy nie ma! Tymczasem Stanisław Plewako przez telefon udziela wywiadu dla radia „Znad Wilni”, w którym mówi, że to nie strasznego, jeżeli „Kurier Wileński” nie będzie ukazywał się przez kilka dni albo i kilka tygodni. St. Plewako snuje w tym czasie „optymistyczne” dla siebie rozważania, że może on jednak te pieniądze gdzieś znajdzie i może, on, Plewako, 240 tysięcy litów do „Kuriera Wileńskiego” kiedyś tam wnieść, a może - kupi tylko 10 proc. akcji, a może on te swoje akcje sprzeda. Ciekawe, o czym myślał pan Plewako przed miesiącem.

(Dokończenie na str. 3)

SŁÓW KILKA DO CZYTELNIKA O SYTUACJI W „KURIERZE”

Redaktorem naczelnym „Kuriera Wileńskiego” zostałem w kwietniu 1995 r. Już od pierwszych dni mojej pracy grupa pracowników „szteandarowców” - na czele z Krystyną Adamowicz, Teresą Żark, Haliną Jotkialo blokowały reformy w redakcji, których realizacja była niezbędna. W 1995 r. w „Kurierze Wileńskim” pracowało około 70 osób. Redukcja etatów była nieunikniona. Potrzebne były zmiany. Bo „spadek” znalazłem tragiczny. Zdarzenia „Kuriera Wileńskiego” w styczniu - marcu 1995 r. wyniosły (miesięcznie) 70 - 80 tys. litów. Trzeba było szukać wyjścia.

Musieliśmy natychmiast przyjmować niepopulistyczne decyzje (aby nie stało się jak pisała wtedy „Nasza Gazeta”, że „Kurier Wileński” padnie za trzy miesiące) - a więc redukować etaty

pracowników. Wśród zredukowanych znalazł się liczny odsetek akcjonariuszy.

Następny krok - to komputeryzacja redakcji. Jedno, i drugie wymagało olbrzymich (na nasze możliwości) środków finansowych. Stąd powstały zadłużenia.

Poszukiwania generalnego inwestora dla gazety w Polsce przez dłuższy czas nie dawały wyników, a gdy się takowy znalazł (drukarnia „Efekt” z Warszawy) - wtedy akcjonariusz z Fundacji „Samostanowienia” Stanisław Plewako zablokował jej wejście jako inwestora.

W każdym kraju gazeta mniejszości narodowych nie jest dochodową, potrzebne są do tego dodatkowe formy działalności. Świadom tych wszystkich spraw, znany wileński biznesmen, Po-

lak, Ryszard Litwinowicz zgłosił chęć wsparcia dziennika poprzez zainwestowanie. Zrobił piękny gest, zaoferował pomoc - z nadzieją, że może kiedyś gazeta przyniesie dochód, ale ponownie Stanisław Plewako przy poparciu zredukowanych byłych pracowników redakcji (akcjonariuszy) i osób, które, według dyrektora, powinny zostać zredukowane - ponownie zablokował wejście inwestora.

Jestem przekonany, że tym ludziom bynajmniej nie zależy na „Kurierze Wileńskim”. Myślę, że zależy im tylko na odsadywaniu w redakcji „obowiązkowych” godzin.

Taka sytuacja prowadzi do upadku „Kuriera Wileńskiego”.

Czesław MALEWSKI

Marszałek Senatu RP A. Grześkowiak weźmie udział w festiwalu „Kwiaty Polskie”

W niedzielę dwudniową wizytę na Litwie rozpocznie marszałek Senatu Rzeczypospolitej Polskiej Alicja Grześkowiak wraz z towarzyszącą jej delegacją.

Weźmie ona udział w otwarciu Festiwalu Kultury Polskiej w Niemcynie „Kwiaty Polskie”, wygłosi przemówienie. Tam się spotka z przedstawicielami działającymi na Litwie organizacji polskich, kierownikami zespołów artystycznych.

W poniedziałek A. Grześkowiak spotka się z prezydentem Litwy Valdasem Adamkusem, przewodniczącym Sejmu Vytautasem Landsbergiem. Odwiedzi również wileńską szkołę im. Jana Pawła II z polskim językiem nauczania.

POLSKIE LINIE LOTNICZE - POLISH AIRLINES

LOT

**Dogodne połączenia
z Wilna
przez Warszawę do:**
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istanbul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20.

(Zam. 359)



Dwanaście długich, wesółych lat...

Przed kilku dniami w Szkole Śr. im. Wł. Syrokomli maturzystom po raz ostatni zadzwonił dzwonek. Progi tej szkoły opuszcza już czterdziesta promocja. Na uroczystości byli obecni konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie p. Mieczysław Jackiewicz - „Wilniuk” - jak sam siebie określił, dyrektor Syrokomłowski, pedagodzy, rodzice, koledzy z pierwszych i jedenaście klas. Oprócz serdecznych

zyczeń konsula i dyrektora zabrzmiły słowa jednej z wychowawczyń maturzystów:

„To, co dzisiaj zrobiliście dobrze, jutro będzie zapomniane.

Róbcie dobrze mimo wszystko”

Ks. Twardowski

Z kolei rodzice dziękowali nauczycielom za poświęcenie i cierpliwość wobec ich „aniołków z pazurkami”. Obecni na sali pierwszo-

klasiści zapraszali swych starszych kolegów znów do pierwszej klasy. Żegnani przez najmłodszych uczniów abiturienti zostawili za sobą beztrudne dzieciństwo. W imieniu „KW” życzymy im szczęścia na nowej trudnej drodze życia.

Powodzenia!

Inf. wł.

Fot. Marian Paluszkievicz



Na półkach księgarskich „Legendy wileńskie”

„Książę Giedymin, zakładając Wilno, chciał zbudować potężny, niedostępny dla żadnego wroga zamek, którego imię i sława rozbrzmiewałyby na całym świecie i po wsze czasy były litewskie. Zwołał kapłanów, wróżbitów, wajdelotów i kazał doradzić, co ma począć, aby rzeczywiście zamek stał się niedostępnym dla wroga. Najstarszy z arcykapłanów Kriwe Kriwje powiedział, że zamek tylko wtedy będzie mocny, jeśli w jego fundamencie zostanie złożone w ofierze życie umiłowanego jednaka, którego sama matka zepchnie do dołu i zasypie kamieniami”.

Przytoczyliśmy mały fragment legendy o założeniu Wilna otwierającej nader ciekawą edycję pt. „Legen-

dy wileńskie”, która ukazała się ostatnio na rynku księgarskim. Legendy wileńskie, które spisali litewscy i polscy działacze sztuki i uczeni Albert Wijuk Kojalowicz, Józef Ignacy Kraszewski, Vytautas Misiūnas, Teodor Narbutt, Maciej Strykowski, Genrikas Songinas, Juozas Tumas Vaitigantas, Władysław Zahorski, udostępnił tym razem czytelnikowi Stasys Lipskis, który je zebrał właśnie razem, czyli w danej edycji. Książka ukazała się w dwóch językach - litewskim i polskim, staraniem wydawnictwa „Žuvedra”.

Czytelnik, który nabędzie tę książkę, znajdzie tu znane i mniej znane legendy - ogółem 46 legend, których tematem jest, oczywiście, gród

Giedyminy. Edycja ma bardzo piękną okładkę - Ulicy Ostrobramskiej z 1845 r. (utwór M. Zaleskiego), a na obwolucie wykorzystano panoramę miasta Wilna z 1591 r.

W książce znalazły się również utwory artystów plastyków M.E. Andriollego, J. Chruckiego, J. Kamarauskasa, T. Makowskiego, J. Peszki, F. Smuglewicza, I. Trutniewa, J.K. Wilczyńskiego, M. Zaleskiego oraz innych nieznanych artystów ze zbiorów Wileńskiego Muzeum Sztuki. Książka jest do nabycia w księgarniach wileńskich. Między innymi, eksponowana na Targach Międzynarodowych w Warszawie, rozszedła się jak przysłówiowa woda.

H.G.

brak torby, zawierającej 100 litów i telefon komórkowy.

Kradzieże

28 maja z mieszkania Cz. przy ul. Medeinos w Wilnie, po włamaniu zamka w drzwiach, skradziono 3.000 USD, 1.200 franków francuskich, 100 guldenów holenderskich, 220 złotych polskich, 800 litów i różne rzeczy. Straty - 15.718 litów.

28 maja z sali wystawowej Muzeum Lotnictwa Litewskiego w Kownie, po wybijeniu szyby, skra-

Wizyty

Prezydent pojedzie do Szwecji

W następnym tygodniu prezydent Valdas Adamkus dwukrotnie odwiedzi Szwecję. We wtorek uda się do Sztokholmu z roboczą wizytą, a w piątek weźmie udział w konferencji na temat bezpieczeństwa.

Zastępca doradcy prezydenta ds. polityki zagranicznej Egidijus Meilunas powiedział, że we wtorek w czasie jednodniowej wizyty roboczej w Szwecji V. Adamkus spotka się z królem tego kraju Karolem XVI Gustawem, premierem Goranem Perssonem, kierownictwem parlamentu.

Na spotkaniach będzie mowa o dążeniu Litwy do integracji z Unią Europejską i NATO, o ewentualnym poparciu Szwecji w realizowaniu tych aspiracji. Omówione również zostaną dwustronne stosunki ze zwróceniem szczególnej uwagi na ochronę środowiska, gdyż Szwedzi wspierają liczne programy ochrony środowiska

na Litwie i w innych krajach bałtyckich.

Przewidziane jest również spotkanie prezydenta Litwy ze szwedzkimi przedsiębiorcami. Rędzina nim mowa o dwustronnych kontaktach handlowych, inwestycjach w gospodarce litewskiej. Razem z prezydentem do Szwecji uda się grupa przedstawicieli litewskiego biznesu.

W piątek na szwedzkiej wyspie Visby odbędzie się tradycyjne, organizowane już po raz piąty dyskusje politologów i polityków szwedzkich i niemieckich na temat bezpieczeństwa w Europie. Rokrocznie na te dyskusje zapraszani są przedstawiciele państw Europy Wschodniej i Środkowej. W tym roku będzie to prezydent Litwy Valdas Adamkus, jak również osobistości oficjalne z Lotwy, Estonii i Rosji.

(ELTA)

Konferencje

Dzieci też mają swoje prawa

Wezorem w Wilnie z okazji Międzynarodowego Dnia Dziecka rozpoczęła się konferencja „Gwarancje ochrony praw dzieci w systemach prawnych krajów bałtyckich: sytuacja, problemy i perspektywy rozwiązania”.

Planowano, że honorową przewodniczącą porannego posiedzenia konferencji będzie Alma Adamkienė, ale w ubiegłym tygodniu udała się ona do Stanów Zjednoczonych. Do

Wilna żona prezydenta zamierza powrócić 8 czerwca.

Podczas uroczystości otwarcia konferencji, poświęconej prawom dzieci, przemawiali prezydent Valdas Adamkus, przewodniczący Sejmu Vytautas Landsbergis.

Dwudniowa konferencja stanowi część projektu szerzenia demokracji, poświęconego 50-leciu Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka.

Zmiana trybu wydawania koncesji na handel alkoholem

Ministerstwo Gospodarki przygotowało i zgłasza rządowi projekt, przewidujący, aby bez dodatkowej opłaty do koncesji zezwalać na prowadzenie sprzedaży detalicznej napojów alkoholowych w minibarach, urządzanych w holach i pokojach hotelowych. Minibary - to urządkowane w pokojach hotelowych bary, w których przechowywany jest zapas napojów alkoholowych, przeznaczonych dla mieszkańców pokoju.

Zmieniając uchwale „O koncesjach na import napojów alkoholowych, hurtowym i detalicznym handlu nimi” proponuje się wydanie jednej licencji

i w tym przypadku, jeśli w jednej sali przedsiębiorstwa handlowego lub żywienia zbiorowego urządzi się kilka prowadzących tę samą działalność placówek.

W działających w teatrach przedsiębiorstwach, których klienci obsługiwani są tylko podczas imprezy, wydaje się jedną koncesję, w której bary, bufety oraz inne placówki nie są wyłączone.

Dla importujących alkohol przedsiębiorstw, jeśli prowadzą one również handel detaliczny w kilku wydawanych placówkach, będzie też wydawana jedna koncesja.

(BNS)

Aparaty kasowe będą też obowiązywały w kioskach z prasą

Rząd zamierza ściślej kontrolować handel za gotówkę. Projekt uchwały „O stosowaniu aparatów kasowych” zawiera ustalenie, aby wszystkie przedsiębiorstwa, instytucje i organizacje kraju zainstalowały i korzystały z aparatów kasowych, bądź z systemów kasy komputerowej.

Aparaty kasowe mają być zainstalowane również w tych obiektach, w których dotychczas nie były obowiązkowe - przy rozliczeniach za sku-

pywane towary (opakowania, surowiec włóknisty i in.) oraz w wyspecjalizowanych kantorach wymiany walut.

Aparaty kasowe powinny też być zainstalowane w kioskach, jeśli wpływ z periodyków stanowić będą niepełna 80 proc. wpływów z ostatnich trzech miesięcy. Obecnie aparaty kasowe mogą być nie instalowane w kioskach, w których prasa periodyczna stanowi nie mniej niż 60 proc. obrotu towarowego.

Sejmowe rally

28 maja o godz. 23 min. 30 na ul. Dzuku w Wilnie funkcjonariusze policji drogowej próbowali zatrzymać, należący do Sejmu RL vw golf, kierowca jednak nie usłuchał i pojechał dalej, zwiększając przy tym szybkość. Podczas ścigania, które podjęła policja, vw golf uderzył w krawężnik. Kierowca pojazdu zbiegł z miejsca wypadku. Policjanci zatrzymali jadącego w sejmowym samochodzie I. S., który powiedział, iż prowadził J. Szime-nas.

Przygotowała I. L.

Kronika policyjna

Jak podaje dział Sztapu Informacji MSW RL, 28 maja br. w kraju zniesowano 186 przestępstw, w tym: 6 obrażeń ciała, 12 chuligańskich ekscesów, 6 rabunków, 1 oszustwo, 161 kradzieży. Skradziono 8 samochodów, znaleziono - 10.

Zanotowano 15 wypadków drogowych i 7 pożarów. Znalaziono zwłoki 7 osób. Zatrzymano 38 podejrzanym o popełnienie przestępstw.

Rabunki

28 maja około godz. 15 w pobliżu sklepu „Banga” przy al. Savanoriu w Wilnie 2 mężczyźni pobili Z. i zabrali złoty łańcuszek. Straty - 2.000 litów.

28 maja około godz. 1 na klatce schodowej domu przy ul. Dukstu w Wilnie K. został uderzony po głowie i stracił przytomność. Po jej odzyskaniu, mężczyzna zauważył

Zabawa w ciuciubabkę, czyli gra w „Kurier Wileński”

(Dokończenie ze str. 1)

Jest jedna twarda reguła ekonomiki: cudzymi pieniędzmi nie jescze nikt nigdzie nie rozporządzał się po gospodarstwie. Niezależnie od tego, czy będą pieniądze moje, czy pieniądze polskiego podatnika, ta grupa ludzi doprowadzi tylko do jednego rezultatu. „Kurier Wileński” ma około 400 tysięcy długu i w takiej to dramatycznej sytuacji „przychodzi mu z pomocą” wyżej wspomniana grupa „zbawicieli”.

W takich warunkach nie widzę żadnych możliwości ani partnerstwa, ani inwestowania. Pomocna dłoń wyciągnięta dla „Kuriera Wileńskiego” została odrzucona przez te osoby. Całą odpowiedzialność za losy „Kuriera Wileńskiego” ponoszą właśnie oni.

Grupa w składzie: Stanisław Plewako, Zygmunt Klonowski, Krystyna Adamowicz, Teresa Żark i Bronisława Michajłowska - to wy jesteście odpowiedzialni za to, że „Kurier Wileński” przestał się ukazywać. Albo coś róbcie, albo po prostu w pełnym składzie odejdźcie z redakcji, jak to robią normalni ludzie w normalnym państwie.

Jeżeli tu, w tej teraz swojej wypowiedzi, podałem informację nie pokrywającą się z rzeczywistym stanem rzeczy, lub ktoś może uważa, że moje intencje są złe, bardzo proszę - o uzupełnienia i dopełnienia. W obecnej sytuacji, kiedy od strony prawnej jestem zablokowany, a „zbawiciele” „Kuriera Wileńskiego” na domiar skutecz-

nie mi „dokładają”. Mam już dość tej zabawy w ciuciubabkę.

Niemniej, po to, żeby „Kurier Wileński” mógł się ukazywać, udzielam mu pożyczki w sumie 15 tysięcy litów. Umożliwi to na jakiś okres czasu drukowanie gazety, dopóki obie fundacje „Samostanowienia” - i ta, która funkcjonuje w Polsce i ta, która działa w Litwie i ich prezesowie, Plewakowie, ze swoją grupą zastanawiają się nad tym, co jeszcze zrobić, żeby pan Plewako został prezesem spółki „Kuriera Wileńskiego”, a panie marzą o fotelu redaktora naczelnego - w tym czasie warzą się losy jednego polskiego dziennika na Litwie.

Rozmawiała

Alwida Antonina BAJOR

Dzięki komu „Kurier Wileński” przestanie istnieć?

W lipcu br. będzie trzy lata jak sprywatyzowano „Kurier Wileński”. Na wolny rynek został rzucony dziennik, mający „rozdmuchane” etaty, trzy stare przedpotopowe komputery i ogromne zadłużenie. Do tego trzeba jeszcze dodać „czerwoną gwardię”, wywołującą się z „Czerwonego Sztandaru”, sprzeciwiającą się wszelkim zmianom w redakcji. Tak trwa trzy lata.

Komputeryzacja odbyła się na siłę. Jeszcze dzisiaj w redakcji są pracownicy, którzy chcą sprzedać komputery, a pieniądze te zwyczajnie przejeść i pracować jak dawniej. Komputeryzacja umożliwiła 50% redukcję etatów, co ostro krytykowała ta sama „czerwona gwardia”.

Dzisiaj „Kurier Wileński” jest prawie w 100% skomputeryzowany. Połowa pracowników redakcji

zrozumiała potrzebę tych reform i popiera je. Druga połowa pracowników sabotażuje wszelkie zmiany, a przede wszystkim oczernia i bezczelnie oskarża administrację. Właśnie taką „wiązaną” ośzczerstw usłyszałem na zebraniu akcjonariuszy 4 maja br. z ust Krystyny Adamowicz, Heleny Vileni (dziennikarki), Teresy Żark, Bronisławy Michajłowskiej (korektorki). Na zebraniu tym jak na domni było widać, komu zależy na „Kurierze”, a komu chodzi o tanie ambicje. Prowadziła zebranie K. Adamowicz, która później przez trzy tygodnie celowo nie udostępniała zarządowi spółki protokołu zebrania. Udało się go od K. Adamowicz wydobyć dopiero 26 maja, w pierwszym dniu, kiedy „Kurier” się nie ukazał. Na wspomnianym zebraniu osobiście uprzedzałem, że należy podjąć decyzję, aby Ry-

szard Litwinowicz miał możliwość natychmiast wnieść swój kapitał do spółki, gdyż w przeciwnym wypadku drukarnia może wstrzymać druk. Decyzję tę zablokował Stanisław Plewako, prezes Fundacji „Samostanowienie” wspólnie z grupą akcjonariuszy „Kuriera Wileńskiego”. Efekty tych działań czytelnicy już odczuli. Druk „Kuriera Wileńskiego” został zawieszony.

Przedstawiciele tej grupy Zygmunt Klonowski (prywatna firma wileńska „KION”) i Stanisław Plewako są przeciwni redukcji niezbędnych pracowników technicznych. Absurdalność ich stanowiska polega na tym, że sami nie mają pieniędzy i nie godzą się na inwestora. Takie posunięcie prowadzi do upadku „Kuriera”.

dr Jarosław Wołkonowski

JESTEŚMY UBODZY I SKŁÓCENI

Pracuję w dzienniku z górą 25 lat. Sytuacja, jaka obecnie powstała, jest bardziej niż niemożliwa. Z jednej strony ogromne długi i brak środków finansowych na ich uregulowanie, z drugiej zaś - podzielony na różne obozy zespół. Jednym leżą na sercu sprawy gazety, innym własne ambicje.

Ogromnie przykro, że niby sami

swoi, a nie potrafimy się dogadać. Przykro jest też i ten fakt, że jest nas tu, na Litwie, Polaków ponad 250 tysięcy, a polską prasę czyta zaledwie parę tysięcy. Rozumiem trudną sytuację materialną emerytów, ale nie mogę zrozumieć niektórych biznesmenów, którzy czasem przychodzą do redakcji po darmową gazetę.

Wielu Czytelników mówi, że gazeta stała się nieciekawą. To prawda, ale do robienia dobrej gazety są potrzebne pieniądze. Dziś sytuację uratował p. Ryszard Litwinowicz (udzielił pożyczki na pokrycie części długu). Czy będzie więc istniała gazeta i jaka ona będzie, zależy od nas wszystkich.

Julitta TRYK

MODUS VIVENDI

Sytuację, która powstała w „Kurierze”, uważam nie tylko za niemożliwą, ale wręcz absurdalną.

Gdy jest taki inwestor, jak pan Ryszard Litwinowicz, to trzeba tylko mocno podziękować za to, że chce wejść do spółki wydającej „Ku-

rier Wileński”. Natomiast nasi niektórzy akcjonariusze na czele z panem Stanisławem Plewaką (Fundacja „Samostanowienie” z Warszawy), hamują cały ten proces.

Uważam, że najwyższy już czas, by położyć temu kres i osią-

gnąć jakiś modus vivendi - aby zapewnić normalne ukazywanie się „Kuriera Wileńskiego”, na co bardzo czekają Czytelnicy.

Zbigniew MARKOWICZ, sekretarz redakcji

NIKT NIE KASA RĘKI DAJĄCEJ

Sprawa jest oczywista: nam potrzebne są pieniądze, jest inwestor, więc należy skorzystać z okazji chociażby z tego powodu, iż obecnie jest to ogromna rzadkość, a też z radością należy stwierdzić, że śpieszy nam z odsieczą rodzinny biznesmen.

Nic nas nie obchodzi ambicje osobiste opozycji, jeśli chodzi nam o dalszy los „Kuriera Wileńskiego”, tym

bardziej, iż ci ostatni, chociaż nie mają w kieszeni nawet przysłówowego szeląga, to jednak popisują się krasomówstwem, które, niestety, poza szkodą zespołowi, nie daje nic.

Należy też podziękować panu Litwinowiczowi, iż nie bacząc na nic, ma cierpliwość, aby czekać, aż ci, najbardziej „roszczący się” o dobrobyt dziennika, raczą ze-

zwolnić na zwiększenie kapitału spółki, właśnie kosztem tej godnej podziwu i wdzięczności hojnej ręki.

I jeszcze. Dobrą jest stara życiowa prawda: Nikt nie kasa ręki dającej, lecz bierze to, co daje, dziękuje i błogosławi.

Andrzej MALKIANIS, zast. sekretarza redakcji

Skandale

Emocje wokół ustawy

Kancelarz sejmowy Jurgis Razma zarejestrował projekt, zalecający odwołanie Ustawy o Departamencie Ochrony Kierownictwa.

Jak informuje służba prasowa Sejmu, rząd zgłosił projekt tej ustawy jeszcze w Sejmie poprzedniej kadencji, który zaaprobował projekt po wniesieniu.

Zgodnie z komunikatem, później otrzymany również został dekret prezydenta, zalecający odwołanie tylko jednego - 33 artykułu ustawy.

Zgodnie z tym artykułem przyjętą w 1991 r. ustawy o wydziale ochrony, były minister spraw wewnętrznych Vidmantas Ziemelis przed rokiem zatwierdził regulamin wydziału 3 DOK. I zobowiązał ten wydział do wykonywania zleceń przewodniczącego Sejmu i ministra

spraw wewnętrznych.

Przyjęta 27 sierpnia 1991 r. Ustawa o wydziale ochrony przewidywała, że „funkcjonariusz wydziału ochrony powinien bezwarunkowo wykonywać wskazówki i zlecenia przewodniczącego Rady Najwyższej”.

Tego artykułu nie zmieniła też większość wczesniejszego Sejmu, gdy parlament kierował lider opozycyjnej obecnie LDPP Czeslovas Jurszenas.

I chociaż w 1993 r. ustawa została znówelizowana, podczas reformowania wydziału ochrony w Departament Ochrony prezydenta Republiki Litewskiej przewodniczącego Sejmu, premiera i gości oficjalnych (Departament Ochrony Kierownictwa), artykuł 33 nie był zmieniony.

Na Litwie jest przeszło 60 tys. zarejestrowanych gospodarstw indywidualnych

Problemy przyspieszenia reformy rolnej, lepszego wykorzystania funduszu pomocy dla wsi, rozliczeń za sprzedane płody rolne, ubezpieczeń społecznych omawiane są na rozporządzeniu X Zjeździe Związku Rolników Litwy, informuje ELTA.

Przewodniczący Rady Związku Rolników Litwy prof. Jonas Cziulevicius poinformował agencję ELTA, że ta społeczna organizacja rolnicza, kontynuując tradycje Związku Włościan, który zaczął działać w roku 1919, zmierza do postępu w gospodarowaniu, do szerzenia ruchu spółdzielczego na wsi.

Obecnie w kraju jest ponad 60 tys. zarejestrowanych gospodarstw chłopskich, a trzecia część ich właścicieli - to członkowie Związku Rolników. Co roku do tego Związku w rejonach przyjmując się 800-1000 członków.

Jak powiedział prof. J. Cziulevicius, powinien być chociażby orientacyjny perspektywiczny projekt rozwoju rolnictwa na okres 5-7 lat, aby rolnik mógł planować przyszłość. Ciągłe jeszcze nie jest jasna perspektywa gospodarowania na nieurodzajnych ziemiach.

W tym roku rząd rozdzielił limity uprawy buraków cukrowych między zakłady cukrownicze. Cukrownia Poniewieska zawarła więcej umów, niż otrzymała limitów. Zawierano je również z rolnikami powiatu szawelskiego, w związku z czym cukrowni w Pavencijai zabrakło limitowych buraków cukrowych. Ten problem należy rozstrzygnąć jak najszybciej i zmienić umowę.

Na zjeździe omawiane są interesy przetwórców i producentów mleka, kwestie rozwoju spółdzielni wiejskich.

Chiny zagłuszają programy z Litwy

Chiny zaczęły zagłuszać nadawane z Litwy audycje radiowe „Wolny Tybet” w języku chińskim. Wczoraj na konferencji prasowej w Sejmie poinformował o tym członek grupy łączności parlamentarnej Sejmu z Tybetem, inicjator tych programów Rimas Pleikys. „Należy wierzyć, że jest to nieporozumienie, które nie potrwa długo” - stwierdził w nadziei, że na stosunek Chin do audycji o Tybecie wpłyną też radiosłuchacze.

Programy dla Tybetu nadawane są z Sitkunai za pośrednictwem wynajmowanego nadajnika krótkofalowego o mocy 50 kW. Programy zaczęto nadawać 10 marca, ale, jak twierdzi R. Pleikys, przygotowania do nich rozpoczęto mniej więcej przed rokiem.

Programy przygotowywane są przy współpracy z deportowanymi kierownictwem Tybetu, a fonogramy

nagrywała w Indiach, w mieście Dharamasala, oraz otrzymując nagrania pocztą. Rząd emigracyjny Tybetu finansuje nadawanie tych audycji.

W audycjach „Wolnego Tybetu” z Litwy jest mowa o represjach władz chińskich w Tybecie, informują one o akcjach społecznych na rzecz odrodzenia niepodległości tego kraju, wskrzeszenia jego kultury. W przyszłości ma się rozszerzyć zakres transmisji „Wolnego Tybetu”, a programy mają być uzupełnione audycjami w językach angielskim, niemieckim i rosyjskim.

Litewska parlamentarna grupa łączności z Tybetem zapołaowała do światowych służb monitoringu radiowego i radioamatorów, aby odnotowali oni i udokumentowali zagłuszanie programów z Litwy.

(ELTA)

W kręgu pieniądza

Obrót walutowy rośnie

Obrót handlu walutą w bankach litewskich w kwietniu wyniósł 5,961 mld litów.

Obrót w gotówce równał się 821,1 mln Lt, nie w gotówce - 5,14 mld Lt.

W porównaniu z kwietniem 1997 r., w tym roku ogólny obrót handlu walutą wzrósł o 73 proc., gotówką - o 6 proc., nie w gotówce - o 92 proc.

W kwietniu kuponno waluty za 3,061 mld litów, sprzedano - za 2,9 mld litów, informuje Bank Litewski.

81,8 proc. obrotu walutą stanowił handel dolarami USA (w kwietniu ub. roku - 78,3 proc.), 10,4 proc. - markami niemieckimi (13,2 proc.), 2,5 proc. - rublami rosyjskimi (1,9 proc.).

W porównaniu z marcem, obrót dolarami USA wzrósł o 24,2 proc., markami niemieckimi - o 7,8 proc., rublami rosyjskimi - zmniejszył się o 0,8 proc.

W ubiegłym miesiącu szczególnie - o 221 proc. wzrósł obrót walutą europejską - ecu, ale w ogólnym obrocie handlowym stanowił zaledwie 0,5 proc.

W kwietniu obrót dolarami USA stanowił 1,22 mld jednostek, markami niemieckimi - 281 mln, funtami sterlingami - 4,4 mln, frankami francuskimi - 68,5 mln, rublami rosyjskimi - 242 mln jednostek.

(BNS)



Ogólna prezentacja „Przepióreczki”



Taniec z palmami

W szkołach Wileńszczyzny

O uroczystości „Przepióreczki” i nie tylko

Maj pięknym świątecznym zespół obrodził nie tylko w samym Wilnie, ale również poza nim - na Wileńszczyźnie. Ostatnio swe X-lecie obchodziła licząca około 80 członków „Przepióreczka” ze Szkoły Średniej w Miednikach Królewskich. Zespół szkolny, który pracę swą zaczął jeszcze jesienią roku 1987, a odważył się zaprezentować publiczności sporo po półroczu działalności, bo dopiero na przyszły rok. Było to dokładnie 28 maja 1988, a więc 10 lat temu. Jak „Przepióreczka” się przedstawia na dziś, mówimy z jej kierownikiem artystycznym, dyrygentem Władysławem Korkuciem.

Może najpięknym o jubileuszowym koncercie powiem - mówi p. Władysław. - Otóż odbył się zgodnie z naszą myślą, aby było jak najuroczystej, najświętejszej w nastroju i w przeżyciu duchowym. Szykowaliśmy się, aby nie zawieść naszych najbliższych przyjaciół, którzy przyszli licznie na koncert. W tym dniu, w piętek wszyscy poszliśmy na Mszę św. w tutejszym kościele pw. św. Kazimierza, dzieci tu śpiewały pieśni religijne, bo mamy takie w naszym programie też, przystąpili do Komunii św., w ogóle modliliśmy się w intencji „Przepióreczki”, za jej pomyślność i dalszy rozwój.

A potem? W pięknie udekorowanej naszej sali sportowej odbył się koncert. Do dekoracji bardzo się oświadczyła pani dyrektor szkoły Teresa Giniewicz, wszystkie ciekawe pomysły były jej autorstwa, przy pomocy, oczywiście, wszystkich nauczycieli. Właśnie nawet co

nico udało się skutecznie z remon- tu, jaki tu dzięki subsydiom Samorządu rejonu się prowadzi, co nie znaczy, że go już ukończono, trwa nadal. Tak że wystrój był wspaniały i było przyjemnie na sali, co z pewnością też docenili nasi goście - powiedział p. Władysław.

Zapytajmy więc o gości - rzucam pytanie w toku dalszej relacji. Pan Władysław mówi o przybyciu pani mer rejonu wileńskiego Leokadii Januszauskienė, Jana Dilby, kier. wydziału oświaty tegoż Samorządu, przedstawicieli z Konsulatu Generalnego, szkoły im. Sz. Konarskiego z Wilna, z Niemieży, darczyńców, w ogóle rodziców, nauczycieli, młodzieży, mieszkańców Miednik. Życzenia złożyła p. Leokadia Januszauskienė, przy tym pozdrowiła cały zespół szkoły, który pracuje dla dobra „Przepióreczki”. Zresztą z naszych dzieci, których mamy 168, to prawie połowa zespółacy. To ważne. Życzenia też złożyli nam p. J. Dilbo, p. dyr. Teresa Michajłowicz, p. Krystyna Bogdanowicz, kier. „Świtezianki” - obie panie ze szkoły im. Sz. Konarskiego. Również pracownik KG RP na Litwie p. Krystyna Mroczkowska pięknie nam podziękowała i pochwiniowała, jak pani Janina Łabul, która przybyła z grupką „Niemieżanki” z Niemieży.

Co już nam mówić o kwiatkach, których tyle otrzymaliśmy tego dnia? - z uznaniem mówi p. Władysław. - Wszystkim podziękowała p. dyrektor T. Giniewicz.

Wracamy do programu, jaki wykonała „Przepióreczka” - zmieniam

nico temat. Pan Korkuć zamiast mówić pokazuje mi afisz, na którym czytamy: w programie - pieśni religijne, patriotyczne, żołnierskie, ludowe oraz tańce narodowe, ludowe, estradowe oraz recytacje. Wypytuję jednak o szczegóły.

Pan Władysław najpierw podkreśla pracę pani Ireny Skórko, która od początku opiekuje się deklamacjami dzieci, przywiązując dużo uwagi do poprawności języka polskiego, ba pracuje ze 40 lat w ogóle w tej szkole niezmiennie. Potem mówi o pani Violetcie Bogdanowicz, matematyce, ale po studium choreografii w Lublinie, więc z całą fachowością prowadzi tańce w „Przepióreczce”. No, ale jeżeli jeszcze bliżej - kontynuuje mój rozmówca - to proszę spojrzeć na poszczególne nasze numery. Oto koncert rozpoczęliśmy „Polonezem Warszawskim”, potem śpiew „Gaude Mater Polonia”, zakończyliśmy razem z całą publicznością „Abba Ojciec”...

A więc sporo wierszy patriotycznych o ziemi ojczystej, o Wilii, zresztą do słów A. Mickiewicza, jak „Świtezianka”, J. Mincewicza - „Pierwsze kwiaty”, „Płynię pieśń nad Wilią”, „Matko Najświętsza znad Ostrzej Bramy” A. Śnieżki, „Pieśń o palmie” W. Piotrowicza. Z tańców był i krakowiak, i kujawiak, a do tego rzecz jeszcze nie przyjęta chyba gdzie indziej - taniec estradowy, jaki młodzież przygotowała sama dla odmiany. Wiersze mówili m.in. Janek Wanagiel (6 kl.), Anżelika Polujńska (6 kl.), Andrzejek Żegaris (5 kl.), Zyta Sawicka (10 kl.), Ania



L. Januszauskienė i J. Dilbo powitani zostali chlebem i solą



„Zasiłali górale” - najmłodsi

Poźniak (11 kl.), Krysią Jusiel (10 kl.).

Wróćmy do tych minionych dzieśnięci lat „Przepióreczki”, trochę przywołajmy z pamięci faktów. Otóż zespół uczestniczył w wielu wspólnych przedsięwzięciach, jak niemieczyńskie „Kwiaty Polskie”, w Hali Sportowej wraz z in. w koncercie na cześć obchodów 200 rocznicy Konstytucji 3 Maja. Ponadto zespół miedniekiej szkoły odwiedzał stronę biał-

łoruską ze swą piosenką, tańcem i słowem recytacji, jak Holszany, Świr, Oszmianę, nie mówiąc o lokalnych imprezach u siebie. Naturalnie, po kilkakroć bawił w Polsce dzięki zaprzyjaźnionym osobom. „Przepióreczka” uczestniczyła w I Polonijnych Warsztatach Artystycznych, w Festiwalu Dziecięcych Zespółów Folkloru, odwiedziła przy okazji wiele regionów polskich, miast, jak Ziemię Lubuską z Zieloną Górą, Bydgoszcz, Wybrzeże z Gdańskiem, Częstochowę, gdzie ją zaprosił nb. Związek Sybiraków, a to dzięki osobistej przyjaźni p. Władysława jako represjonowanego. Dzięki Towarzystwu Przyjaciół Polaków na Wschodzie młodzież szkolna bawiła w Tarnobrzegu, Krakowie, Zamościu itp. „Przepióreczka” wybiera się wkrótce do Warszawy.

Czyli zespół i nadal będzie aktywny pod egidą ludzi, pamiętających o swojej misji zachowania języka, sztuki swego narodu dla własnych dzieci i wnuków.

Danuta WEROWSKA

Fot. Bronisława Kondratowicz



Życzenia i gratulacje p. Krystyny Mroczkowskiej (od prawej)



Ostatni akord - „Abba Ojciec”

Kurier TV

30.V - 04.VI

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA

30 MAJA

LTV

8.05 - Dla rodziników. 8.30 - Telekatalog. 8.45 - S. „Zawile historie”. 9.15 - S. „Noc i Kasper”. 9.45 - „Dla całej rodziny”. 11.00 - 10-lecie Sąjudy. 13.00 - Kronika Odrodzenia. 14.05 - Koncert. 14.30 - Paryski balet w Wilnie. 15.00 - D. Kutraite rozmawia. 15.30 - Wielkie cuda świata. 16.00 - Telegra. Ruletka w kawiarni Konrada. 16.30 - U progu II Świeta Pieśni Litwinów Świata. 17.00 - Film dok. 17.50 - Mistrzostwa Litwy w kulturystyce. 18.00 - Program FIFA. 18.30 - Wiadomości. 18.50 - Europejski zegar. 19.15 - Posażna skrzynia. 20.05 - Milioner. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Loteria. 21.15 - S. „Szpicel”. 22.20 - Na 10-lecie Sąjudy. 22.35 - Hotel muz. 23.15 - Dziennik wiecz. 23.30 - W swoją stronę. 24.00 - Koncert.

LNK

8.30 - S. „Grozne dinozaury”. 9.00 - Poranne koło. 10.30 - Smaczne. 11.00 - 4 kół. 11.30 - Aligatory i krokodyle. 12.00 - Drapieżnicy. 13.00 - Kibir tele wir. 14.15 - Tango-mania. 16.00 - S. „Bojownicy”. 16.55 - S. „Szukajcie Mądrałki”. 17.45 - S. „Piątki”. 18.30 - Z Hollywoodu. 19.00 - Od... do. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - To ci rodzinka. 20.30 -

Film fab. „Oskarżyciele”. 22.05 - Film fab. „Czworo mężczyzn w czerni”. 23.40 - Magazyn erot. 0.05 - Jeszcze nie wieczór. 0.55 - S. „Poitot”.

BALTYCKA TV

7.30 - Film anim. 8.30 - Ekoróżga. 9.00 - S. „Moje psie życie”. 9.30 - Tak. Nie. 10.30 - Humor. 11.00 - Jesteśmy z wami. 11.30 - Bałtycka bomba. 15.00 - S. „Przyjacieli uczniów”. 15.30 - S. „Czarna woda”. 16.00 - Telegra dla rodziny. 17.00 - S. „McGyver”. 18.00 - S. „Wojny domowe”. 19.00 - Bushido. 20.00 - Humor. 20.30 - Walka słów. 21.30 - Telegra. 21.35 - S. „Telefon morderców”. 22.30 - Film fab. „Wyższe sfery”. 0.05 - Bushido. 1.00 - Muzyka taneczna. 3.00 - 7.30 - Deutsche Welle.

TV3

8.40 - Teleshop. 8.55 - S. „Dzielnia rodzinna”. 9.15 - S. „Kot Dilly”. 9.40 - Komputerowe cuda. 10.05 - S. „Nareszcie dzwonek”. 10.30 - POP TV. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - S. Sabaliauskas rozmawia. 12.30 - Program publik. 13.00 - Sport na świecie. 13.30 - S. „Ulrich Hudson”. 14.00 - Komedia „Pełna chata”. 14.30 - S. „Drużyna „A””. 15.20 - S. „Kosmos 1999”. 16.10 - S. „Słoneczny patrol”. 17.00 - S. „Melrose Place”. 18.00 - Mistrzostwa Europy w piłce ręcznej mężczyzn. Litwa - Jugosławia. 19.30 - S. „Żonaty i z dziećmi”. 20.00 - Telegra. 20.30 - Koncert dobroczynny.

22.15 - Program muz. 22.45 - Film fab. „Ostateczna transakcja I”.

WILEŃSKA TV

8.20 - Z Wilna. 8.35 - Film anim. dla dzieci. 9.05 - Male poranne show. 9.30 - Z Moskwy. 9.45 - S. „Agent Szypans”. 10.40 - Gwiazdy sportu. 10.55 - Towary i usługi. 11.05 - Znad Wilii TV. 11.35 - Program A. Polikowskiego. 12.10 - Benefis S. Czaiureli. 13.35 - Aby Litwie było lepiej. 14.05 - Tydzień. 14.40 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Towary i usługi. 15.50 - Piłka nożna. 18.00 - Humor. 18.50 - Skandale tygodnia. 19.20 - Wypadek na litewskim wybrzeżu. 19.40 - Film fab. „Szczęśliwy koniec”. 21.05 - Towary i usługi. 21.15 - Kineskop. 22.20 - Male nocne show. 22.45 - Z Moskwy. 22.55 - TV-6 tak. 23.05 - Film fab. „Podwójne życie Weroniki”.

WILSAT

9.00 - Film fab. „Baron cygański”. 10.30 - A było tak... 11.00 - Kaledoskop zniek. 11.10 - Oferta pracy. 11.25 - Muzyka. 18.00 - Dotyk. 18.50 - Kaledoskop zniek. 19.00 - Salon „Vaga”. 19.30 - Cuda czardziejki. 20.00 - Sztafeta Vilnatu. 21.00 - Koncert żyć. 22.00 - Film fab. „Admirał Nachimow”. 23.00 - Salon country. 23.40 - Film fab. „Admirał Nachimow”.

I KANAŁ ROSJI

6.00 - Film fab. „Prawo strzelania”. 7.25 - Film anim. 7.45 - Słowo duszpasterza. 8.00 - 13.00 - 16.05 - Wiadomości. 8.10 - Biblioteka domowa. 8.30 - Poczta poranna. 9.05 - Kalambur. 9.40 - Smak. 10.00 - Powrót Galerii Tretjakow-

skiej. 10.25 - Mądrale i mądrałki. 11.15 - Film anim. 11.35 - Film fab. „Nie rozstawajcie się z ukochanymi”. 13.20 - Cywilizacja. 13.50 - Tenis. 14.40 - W świecie zwierząt. 15.20 - Jak to było. Mur berliński. 16.30 - Film fab. „Mama wyszła za mąż”. 18.10 - Show dżentelmenów. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.55 - Co? Gdzie? Kiedy? 23.45 - Tenis.

ROSYJSKA TV

5.00 - Ekspres poranny. 5.50 - Wiejski poranek. 6.20 - Czerwona księga. 6.50 - Film anim. 7.50 - Telegra dla dzieci. 8.20 - Ognisko domowe. 8.45 - W czas. 9.15 - Witaj, kraju. 10.05 - Poczta Rosyjskiej TV. 10.30 - S. „Tajemnica ciemnych dżungli”. 11.25 - Wszystkie mówią. 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.30 - Ludzie i pieniądze. 13.00 - Federacja. 13.55 - S. „Prawo i porządek”. 14.55 - Konkurs artystów baletu. 16.25 - Film dok. 16.55 - Moja rodzina. 18.35 - Anchlage i Co. 19.40 - Film fab. „Dwie strzały. Detektyw wieku kamiennego”. 21.20 - Uroczystość wręczenia nagrody „Owacja”. 23.15 - Wyścigi samochodowe. 23.35 - Dramat historyczny „Louis królewskie dziecko”.

TV POLONIA

7.00 - Galeria pod strzechą. 7.30 - Hity satelity. 8.00 - Dzień dobry na dzień dobry. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Dzień dobry na dzień dobry. 9.30 - Alai i As - program dla najmłodszych. 9.45 - Szafki - program dla dzieci. 10.15 - Zwierzęta. 10.30 - Brawo! Bis! 13.20 - Wiadomości. 13.30 - Anna Wanda Głębocka zaprasza. 14.00 - Kowalski i Schmidt. 14.30 - „Konik...”. śpiewa Michał Hochman.

15.05 - „Powrót Arabeli” - serial prod. czeskiej. 15.30 - „Wilki morskie” - serial animowany dla dzieci. 16.00 - Informacje Studia Kontakt. 16.15 - Mówi się... 16.35 - Ludzie listy piszą. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Sport z satelity. 18.15 - „Chłopi” - serial prod. polskiej. 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.45 - Prognoza pogody. 19.50 - Kto jest kim w Polsce. 20.00 - „Cudowne miejsce” - film fab. prod. polskiej (1994). 21.30 - Szybie z resztek. 22.05 - Międzynarodowy Festiwal Teatrów. „Kontakt” 98”. 22.30 - Panorama. 23.05 - Teresa Torńska przedstawia. 23.55 - Jawa Ryszarda Rynkowskiego 0.40 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.45 - „Sceny z życia smoków” - film animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.15 - Sport. 1.17 - Prognoza pogody. 1.20 - Kto jest kim w Polsce. 1.30 - „Chłopi” - serial prod. polskiej. 2.25 - Słowo na niedzielę. 2.30 - Panorama. 3.05 - „Cudowne miejsce” - film fab. prod. polskiej. 4.35 - Szybie z resztek. 5.35 - Sport z satelity. 6.35 - Ludzie listy piszą.

POLSAT

6.00 - Dance TV. 6.30 - Disco Relax. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - Smakosze i rozkosze. 8.15 - Lista przebojów. 8.30 - Co jest grane? - program dla dzieci. 9.00 - „Rupert” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Power Rangers” - serial komiksowy. 9.55 - „Strażnik Tekas” - amerykański serial sensac. 10.50 - „Dobry chłopcy i zły chłopcy” - komedia krym. USA (1969). 12.25 - „Chińska plaża”, USA (1988). 14.15 - Grand Prix MTB - relacja z wyścigu rowerów górskich.

14.30 - Oskar - magazyn filmowy. 15.00 - Fundacja Polsat. 15.30 - Piramida: gra-zabawa. 16.00 - Informacje. 16.15 - Dzień wspaniały: gra-zabawa. 16.45 - Rekin: kart. 17.15 - Rykowsko - program rozrywkowy. 17.45 - „Słoneczny patrol”. USA. 18.40 - „Alf” - amerykański serial komed. 19.05 - „Disco Polo Live”. 20.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 21.00 - „Księżyc nad Miami” - serial detekt. USA (1993). 22.00 - „Świadek doskonały” - film sensac. USA (1989). 23.50 - „Życie jak sen” - serial komed. USA. 0.20 - Playboy. 1.20 - „Moi najlepsi przyjaciele” - komediodramat USA (1971). 3.50 - Dance TV oraz ROM.

RTL 7

7.00 - „Klan McGregorów” - serial obycz. 7.45 - „Siódemka dzieciaków” - serial anim. 8.40 - „Piękna Bestia” - serial przyg. 9.35 - „Z ust do ust” - serial dla młodzieży. 10.00 - „Sunset Beach” - serial. 10.45 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac. 11.40 - „Sliders” - serial SF. 12.30 - „Bolek i Lolek zapraszają” - serial anim. 13.50 - „Jak zamordować milionerkę” - komedia krym. USA (1990). 15.30 - „Sliders” - serial SF. 16.20 - „Wyprawa z National Geographic” - serial popularnonaukowy. 17.10 - „Niesamowite historie” - serial SF. 18.00 - „Czynnik Psi 2” - serial SF. 18.50 - 7 minut wydarzeń dnia. 19.00 - „Potężni i bogaci” - serial dok. 19.55 - „Diuna” - film SF USA (1984). 22.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.25 - „Kameleon 2” - serial sensac. 23.15 - „Dom 2” - horror USA (1987). 0.50 - „Alfred Hitchcock przedstawia” - serial krym. 1.15 - „Potężni i bogaci” - serial dok. 2.10 - „Wyprawy z National Geographic” - serial popularnonaukowy.

POLSAT 2

SOBOTA

30 MAJA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Plastik TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Mini detektywi” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Michael Valiant” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Droga do Avonlea” - kanad. serial obycz. 10.30 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 11.30 - Disco Polo Live. 12.30 - „Miasteczko Twin Peaks II” - serial. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Link New Look - magazyn mody dla młodzieży. 14.30 - ROM - Radioaktywny Obszar Muzyczny - lista przebojów wszechczasów. 15.00 - Soundtrack. 15.30 - Na topie. 16.00 - „Droga do Avonlea”. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Mini detektywi” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Michael Valiant” - serial anim. dla dzieci. 18.00 - „Wrestling: wszystkie chwyt dozwolone” - serial. 19.00 - „Prawo do miłości” - brazylijska telenowela. 19.50 - Skandale. 21.20 - „W słońcu Kalifornii” - amerykański serial obycz. USA (1997). 22.20 - Plastik TV. 23.20 - Aficionado. 23.50 - DJ Club. 0.50 - „Między snem a jawą”.

WTÓREK

2 CZERWCA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Plastik TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Wrestling: wszystkie chwyt dozwolone” - serial amerykański. 11.30 - Disco Relax. 12.30 - „Tajemnicza

dama” - telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Plastik TV. 14.30 - Jacek Ziobro Superstar. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial anim. dla dzieci. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przygod. 19.00 - „Tajemnicza dama” - telenowela. 19.50 - Program informacyjny. 20.00 - „Dynastia” - amerykański serial obycz. 20.50 - „W słońcu Kalifornii” - amerykański serial obycz. 21.45 - „Dziwne samoloty” - serial dok. 22.45 - „Przyjdź do mnie we wrześniu” USA (1961). 0.40 - Przytul mnie.

WTÓREK

2 CZERWCA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Plastik TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Wrestling: wszystkie chwyt dozwolone” - serial amerykański. 11.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 12.30 - „Tajemnicza dama” - telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Na topie. 14.30 - Junior - show Jurka Petersburskiego Juniora. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 19.00 - „Tajemnicza dama” - telenowela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Pogromcy zła” - amerykański serial grozy. 20.50 - „Paryskie niebo”, Francja (1992). 22.15 - „Dobry i zły glina”, USA (1993). 23.50 - Przytul mnie.

ZNAD WILII TV

wela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Pogromcy zła” - amerykański serial grozy. 20.50 - „Przyjdź do mnie we wrześniu” USA (1961). 22.45 - „Tunel” USA - Argentyna (1989). 0.40 - Przytul mnie.

ŚRODA

3 CZERWCA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Plastik TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Cwaniak” - serial sensac. - przygod. 11.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 12.30 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Soundtrack. 14.30 - Magazyn Motoryzacyjny Młodych. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - anim. serial dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przygod. 19.00 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Pogromcy zła” - amerykański serial grozy. 20.50 - „Paryskie niebo”, Francja (1992). 22.15 - „Dobry i zły glina”, USA (1993). 23.50 - Przytul mnie.

„Paryskie niebo”, Francja (1992). 0.10 - Przytul mnie.

CZWARTEK

4 CZERWCA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Plastik TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Cwaniak” - serial sensac. - przygod. 11.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 12.30 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - DJ Club. 14.30 - Link Noolok - magazyn mody dla młodzieży. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przygod. 19.00 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Pogromcy zła” - amerykański serial grozy. 20.50 - „Paryskie niebo”, Francja (1992). 22.15 - „Dobry i zły glina”, USA (1993). 23.50 - Przytul mnie.

PIĄTEK

5 CZERWCA

7.00 - Dance TV. 7.30 - Festiwal Polsat Dance. 7.45 - Pla-



stic TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 11.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 12.30 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Aficionado. 14.30 - Jacek Ziobro Superstar. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 19.00 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Idź na całość” - show z nagrodami. 20.50 - „Dobry i zły glina”, USA (1993). 22.25 - „Debiutantka”, Francja (1988). 0.20 - Przytul mnie.

stic TV. 8.00 - TV Shop. 8.30 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 9.00 - „Power Rangers” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 10.30 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 11.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 12.30 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 13.30 - TV Shop. 14.00 - Aficionado. 14.30 - Jacek Ziobro Superstar. 15.00 - Dance TV. 15.30 - Festiwal Polsat Dance. 15.45 - Plastik TV. 16.00 - „Hawaje pięć-zero” - serial krym. 17.00 - Informacje. 17.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 17.35 - „Power Rangers” - serial dla młodzieży. 18.00 - „Cwaniak” - serial sensac. - przyg. 19.00 - „Tajemnicza dama” - argentyńska telenowela. 19.50 - Program informacyjny CNN News. 20.00 - „Idź na całość” - show z nagrodami. 20.50 - „Dobry i zły glina”, USA (1993). 22.25 - „Debiutantka”, Francja (1988). 0.20 - Przytul mnie.



Oferuje dania polskiej kuchni

NIEDZIELA

31 MAJA

LTV

8.00 - S. „Szpicel”. 9.00 - Świąteczne myśli. 9.25 - Nowości kościoła katolickiego. 9.30 - Dla dzieci. 10.00 - S. „Mały włóczęga”. 10.50 - Gimnazjalści. 11.20 - 7 dni Kowna. 12.00 - W świecie koszykówek. 12.30 - Sport na świecie. 13.10 - Eureka. 13.30 - Podróż z LTV. 14.30 - Koncert życzeń. 15.55 - Mistrzostwa świata w koszykówce kobiet. 17.30 - S. „Domek na preri”. 18.25 - Szanujmy słowo. 18.30 - Wiadomości. 19.00 - Panorama (dla dzieci). 19.30 - Nasze miasteczka. 20.20 - Szanujmy słowo. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Film fab. Dekalog IV”. 22.15 - Na 10-lecie Sąjudy. 22.30 - Tydzień w Sejmie. 23.00 - Piłka nożna.

LNK

8.30 - S. „Grozne dinozaury”. 9.00 - S. „Dom do wynajęcia”. 9.30 - S. „Urwisy”. 10.00 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Salon Białego Kota. 11.00 - ABC zdrowia. Nowotwory. 11.30 - Dawny świat prehistoryczny. 12.00 - Narodowa geografia. 13.00 - Kibit tele vibr. 14.15 - Pretendent. 15.05 - Klasika TV. 16.55 - S. „Louis i Clark”. 17.45 - S. „Babilon 5”. 18.30 - Z Hollywoodu. 19.00 - S. „Cienka niebieska linia”. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Teletelto. 20.30 - Komedia „Większość przeciw”. 22.15 - Tydzień 98/23.05 - S. „Historie z duchami”. 23.35 - Magazyn erot. 24.00 - Niwy. 0.30 - S. „Wydział zabójstw”.

BAŁTYCKA TV

7.30 - S. „Bucky O'Hare”.

PONIEDZIAŁEK

1 CZERWCA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.00 - Panorama (dla dzieci). 8.30 - Na 10-lecie Sąjudy. 8.45 - Pozdrowienia prezydenta V. Adamkusa i ministra oświaty i nauki K. Patelisa dla abiturientów. 9.00 - Egzamin z języka ojczystego (litewskiego, polskiego, rosyjskiego i białoruskiego). 9.25 - S. „Marzenia i zwierciadła”. 10.10 - Teletel. 10.30 - Dla całej rodziny. 11.45 - Świąteczne myśli. 12.10 - Nowości kościoła katolickiego. 12.15 - Program publ. 14.00 - Gwiazdy paryskiego baletu w Wilnie. 14.35 - Milioner. 14.55 - Szanujmy słowo. 15.00 - W świecie koszykówek. 15.35 - S. „Marzenia i zwierciadła”. 16.20 - Teletel. 16.35 - Dla domu. 17.00 - S. „Szkoła manekinów”. 17.30 - Program biał. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Dla dzieci. 18.30 - Wiadomości. 19.00 - Telegra. 19.20 - Festiwal wileński'98. 19.30 - 01, 02, 03, 19.50 - D. Kutraite rozmawia z eks-prezydentem A. Brazauskasem. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Loteria. 21.15 - Film fab. „Niepotrzebne dzieci”. 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.10 - Okres twórczy. 23.50 - Jazz.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.05 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.50 - S. „Mały detektyw”. 10.15 - Teleshop. 10.45 - Z Hollywoodu. 11.15 - S. „Klejnety w koronie”. 12.10 - TV „Lietuvos rytas”. 13.05 - ABC zdrowia. 13.50 -

8.00 - Dla dzieci. 8.30 - Program relig. 9.30 - Brzeg. 10.30 - Humor. 11.00 - Walka słów. 12.00 - Bałtycka bomba. 14.00 - NBA Jam. 14.30 - Na jednym końcu haczyk. 15.00 - Film fab. „Podwójnie rękawy”. 16.40 - S. „Maklerzy”. 17.30 - S. „Czynnik PSI”. 18.30 - S. „Conan”. 19.30 - Humor. 20.00 - Telegra dla rodziny. 21.00 - Przegląd NBA. 21.30 - 23.30 - Mecze NBA. 21.30 - Bushido. 22.30 - Humor. 23.00 - Bushido. 23.55 - Film fab. „Wysze sfer”. 1.30 - Film fab. „Odwieczne grzechy”. 3.00 - Mecze eliminac. NBA. 6.00 - Program muz.

TV3

8.40 - Teleshop. 8.55 - S. „Dzielnia rodzinka”. 9.15 - S. „Kot Billy”. 9.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. „Nareszcie dzwonek”. 10.30 - Wszystko. 11.00 - Zaspiewajmy. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Tajemnica urody. 12.30 - Budownictwo. 13.00 - Akcenty. 13.30 - Trójkąt. 14.00 - S. „Alf”. 14.25 - S. „Katts i Dog”. 14.50 - S. „Drużyna A”. 15.40 - S. „Telefon pomocy 911”. 16.30 - Program sportowy. 17.20 - Film anim. 17.45 - S. „Żonaty i z dziećmi”. 18.10 - S. „Jessica Fletcher”. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - S. „Doktor Quinn”. 20.00 - Wieczór z E. Gabrenaite. 20.30 - Melodramat „Poród z miłości”. 22.10 - Film fab. „Ogień”. 22.55 - Kino. 23.20 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.10 - Koncert. 8.55 - Pałuszki liżać... 9.30 - Z Moskwy. 9.45 - S. „Agent Szympan”. 10.40 - Stolica. 11.00 - Lekcja jez. litewskiego. 11.10 - Lekcja domowy. 11.40 - Telefon 23-55-60. 12.20 - Towa-

Babie lato. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. „Święty”. 15.50 - S. „Złota klatka”. 16.35 - S. „Klinika zachodnia”. 17.20 - S. „Bez domu jest źle”. 17.50 - S. „Zarmłodzień”. 18.35 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - Wiadomości. 20.00 - S. „Po-rot”. 20.50 - N-14. 21.05 - Babie lato. 22.00 - Barwy życia. 22.30 - Komedia „Pan Miłość”. 0.10 - N-14. 0.25 - Magazyn erot.

BAŁTYCKA TV

6.00 - Program muz. 7.00 - S. „Tak świat się kręci”. 8.00 - S. „Esmeralda”. 8.45 - S. „Dallas”. 9.30 - S. „Dylnasta 2. Colbowie”. 10.30 - S. „Telefon mordców”. 11.30 - Tak. Nie. 12.30 - Humor. 13.00 - Przegląd NBA. 13.25 - Film fab. „Sami w pustyni”. 15.00 - S. „Dallas”. 16.00 - Program muz. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Esmeralda”. 18.50 - 21.00 - Program sportowy. 19.00 - S. „Szczury wodne”. 20.00 - Przegląd koszykówek. 20.30 - Na jednym końcu haczyk. 21.00 - S. „Czynnik PSI”. 22.00 - S. „Julie Lescaut”. 23.45 - S. „Na zdrowie”. 0.10 - Film fab. „Istota ognia”. 1.50 - 6.00 - Deutsche Welle.

TV3

7.00 - Kanał muz. 7.35 - Teleshop. 7.50 - S. „Los Marianne”. 8.35 - Niemieckie miasta. 9.35 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Grace w opałach”. 10.25 - Kulinarne show. 10.50 - POP TV. 14.00 - Teleshop. 14.30 - Okno na przyrodę. 14.55 - Sport na świecie. 15.20 - S. „Kosmos: 1999”. 16.10 - Kino. 16.35 - Kanał muz. 17.20 - S. „Santa Barbara”. 18.10 - S. „Los Marian-

ry i usługi. 12.30 - Ja sama. 13.20 - Podobna się - oglądaj. 13.30 - Dziękuję za zakup. 13.45 - S. „Tajemnice i mity XX w.”. 14.15 - Towary i usługi. 14.25 - Sportowy tydzień. 15.00 - Kamień węgielny. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - O przyrodę. 16.50 - Towary i usługi. 17.00 - Sprawodawca. 18.00 - Wileńska jutrenka. 18.15 - Film fab. „Kobieta w bieli”. 21.10 - TV6 taks. 21.25 - Film fab. „Chińska czekolada”. 23.20 - Wyniki.

VILSAT

9.00 - Film fab. „Admirał Nachimow”. 11.00 - Salon Country. 11.40 - Kaledoskop żnięk. 11.50 - Oferta pracy. 11.55 - Muzyka. 18.05 - Godzina siły ducha. 19.00 - Kaledoskop żnięk. 19.15 - Gwóźdź. 19.45 - XL-music. 20.30 - Citius. Altius. Fortius. 21.00 - Zatrzymaj się, chwilo. 21.30 - Kłajpeda TV. 22.00 - Muzyka. 22.30 - Film fab. „Dzień dobry, jestem waszą ciocią”.

I KANAŁ ROSJI

6.00 - Film fab. 7.10 - Milion lotto. 7.30 - Klub Disneya. 8.00, 13.00, 22.50 - Wiadomości. 8.10 - Luźne notatki. 8.30 - Dopóki wszyscy w domu. 9.10 - Gwiazda poranna. 10.00 - Dla żołnierzy. 10.30 - Graj, harmonio. 11.00 - Dla rolników. 11.30 - S. „Podwodna odyseja ekipy Cousteau”. 12.25 - Panorama śmiechu. 13.20 - Klub podróżników. 14.05 - Tennis. 14.30 - Klub Disneya. 15.25 - Przegląd piłkarski. 15.50 - Koło historii. 16.40 - Jerałsz. 16.55 - Film fab. „Jarzębina czerwona”. 18.55 - Afisa filmowy. 19.00 - Czas. 19.35 - Komedia „Może

ny”. 18.55 - Kluborama TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Nowości sportowe. 19.20 - S. „Uroczy i dzielni”. 19.45 - S. „Słoneczny patrol”. 20.30 - Stare anegdoty. 21.00 - S. „Melrose Place”. 21.55 - Tego jeszcze nie było. 22.00 - Temat. 22.30 - Mistrzostwa Europy w piłce ręcznej mężczyzn. Litwa - Szwecja. Podczas przerwy - Wiadomości. 23.45 - Film fab. „Nieprzyzwoita kobieta”. 1.20 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.05 - Podobna się - oglądaj. 8.15 - Dziękuję za zakup. 8.25 - Katastrofy tygodnia. 8.55 - Sportowy tydzień. 9.30 - Wyniki. 10.55 - Show I. Demidowa. 11.50 - Dziękuję za zakup. 12.15 - Apteka. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. „Ostatni cal”. 14.15 - Humor. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobna się - oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.50 - Dyżurna apteka. 17.30 - Rekin prasy politycznej. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w miasteczku. 19.15 - Telefon 23-55-60. 19.55 - Pamięci Z. Bielousowa. 21.00 - Towary i usługi. 21.10 - Rekin prasy politycznej. 22.05 - S. „Dyżurna apteka”. 22.45 - Z Wilna. 23.00 - Kanał muz.

VILSAT

18.00 - Film fab. „Melodramat z próbą zabójstwa”. 19.25 - Nowości muz. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Zatrzymaj się, chwilo. 20.30 - Zgadnij i dzwoni. 20.35 - Kaledoskop żnięk. 20.45 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.).

bogowie zwariowali”. 21.45 - Program A. Makarewicz. 22.15 - Tennis. 23.05 - Podwójna gra.

ROSYJSKA TV

5.00 - Ekspres poranny. 5.15 - Dla żołnierzy. 6.15 - Ostrożnie, nowoczesne! 6.40 - Anclage i Co. 7.35 - Miasteczko. 8.00 - Sam sobie reżyserem. 8.25 - Witaj, kraju. 9.15 - Rosyjskie lotto. 9...55 - S. „Tajemnica ciemnych dżungli”. 10.50 - Dla nastolatków. 11.40 - W świecie książek. 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Puls. 13.00 - Godzina w parlamencie. 13.55 - S. „Prawo i porządek”. 14.50 - Film dok. 15.50 - Ścisłe tajne. 16.50 - Stare mieszkanie. 18.00 - Zwierciadło. 19.05 - U. Ott i M. Zacharow. 20.05 - Ring muzyczny - nowe pokolenie. 21.40 - Frak ludowy. 22.35 - Grupa DDT. 23.00 - Walka po rosyjsku. 23.55 - Film fab. „Louis - królewskie dziecko”.

TV POLONIA

7.00 - Program dnia. 7.05 - Słowo na niedzielę. 7.10 - „Klan” - serial prod. polskiej. 8.30 - „Czarodziej ryłka” - film dok. 9.00 - Dzień dobry na dzień dobry. 10.15 - Zaproszenie - program krajowawczy. 10.40 - Niedzielnie muzykowanie. 11.30 - Panteon - magazyn kulturalny. 11.45 - Polonijne spotkania. 12.00 - Polskie ABC - program dla dzieci. 12.35 - „Bobaskowo” - serial animowany dla dzieci. 13.00 - Transmisja niedzielnej Mszy Świętej. 14.15 - Gościniec - magazyn kultury i sztuki ludowej. 15.00 - „Soli Deo - Stefan Kardynał Wyszyński” - film dok. 16.30 - Tak jak w kinie. 16.50 - Pocztylon. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - „Kot w

21.20 - Warto odwiedzić. 21.25 - Gdzie spędzić urlop. 21.30 - Kłajpeda TV. 22.05 - S. „Antonella”. 23.05 - Kaledoskop żnięk. 23.15 - Nowości muz. 23.45 - Puls Wilna. 24.00 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

16.00, 23.30 - Wiadomości. 16.20 - S. „Fatalny spadek”. 17.05 - Godzina szczytu. 17.30 - Zgadnij melodię. 18.00 - Poniedziałek z W. Poznierzem. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - S. „Góra”. 20.50 - Film fab. „Wierny Ruslan”. 22.40 - Tennis.

ROSYJSKA TV

15.00, 18.00, 21.35 - Wiadomości. 15.30 - To Moskwa. 15.45 - Wyścigi samochodowe. 16.40 - Dramat „Dzieci jak to dzieci”. 18.25 - Szczegóły. 18.45 - S. „Santa Barbara”. 19.45 - Melodramat „Łzy w deszczu”. 21.55 - Oddział dyżurny. 22.10 - We mgle bżów. 22.50 - Autoshow.

TV POLONIA

7.00 - Konserwacja nadajnika. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Finowie, Polacy i Rosja. 16.00 - Polonijny Magazyn Gospodarczy. 16.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Polskie ABC - program dla dzieci. 17.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.15 - „Capital City” - serial prod. ang. 19.05 - Dziennik TV J. Fedorowicza. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - „Nikodem Dyżma” - film fab. prod. polskiej (1956). 21.50 - Mała rzecz a cięży. 22.05 - „Na dzień z honorem lec” - film dok.

butach” - serial animowany dla dzieci. 17.40 - „Dybuk” - film archiwalny prod. polskiej (1937). 19.30 - Wiadomości. 19.45 - Prognoza pogody. 19.50 - Kto jest kim w Polsce. 20.00 - „Żegnaj, Ameryko” - film fab. prod. polsko-niemieckiej (1994). 21.20 - Twoja Lista Przebojów. 22.00 - Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Kontakt'98”. 22.30 - Panorama. 23.05 - Flirty z figlami cz.4 - program kabaretowy. 23.35 - Sportowa niedziela. 0.05 - „Pod znakiem Orła, pod znakiem Gryfa” - film dok. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Olimpiada Bolka i Lolka” - film animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.15 - Sport. 1.17 - Prognoza pogody. 1.20 - Kto jest kim w Polsce. 1.30 - „Soli Deo - Stefan Kardynał Wyszyński” - film dok. 3.00 - Panorama. 3.35 - „Żegnaj, Ameryko” - film fab. prod. polsko-niemieckiej. 5.00 - Twoja Lista Przebojów. 5.40 - Auto-Moto-Klub. 5.55 - Sportowa niedziela. 6.25 - Kowalski i Schmidt.

POLSAT

6.00 - Plastic TV. 6.30 - Disco Polo Live. 7.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - Na topie - program muzyczny. 8.30 - Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów. 9.00 - „Rekin wielkiego miasta” - serial anim. USA (1996). 9.30 - „Power Rangers” - serial komed. 10.00 - Disco Relax. 11.00 - „Ja się zastrzele!” - USA (1997). 11.30 - „Sabrina, nastoletnia czarownica”, USA (1997). 12.00 - Magazyn. 12.30 - „Wojownik Flap”, USA

22.30 - Panorama. 23.05 - Okna wobec choroby. 23.45 - Niedokończone rozdziały. 23.55 - Arcydziała muzyki kameralnej. 0.45 - Program dnia. 0.50 - „Przygód kilka wróbla Cwirka” - film anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - „Capital City” - serial prod. ang. 2.20 - Dziennik TV J. Fedorowicza. 2.30 - Panorama. 3.05 - „Nikodem Dyżma” - film fab. prod. polskiej. 4.55 - Mała rzecz a cięży. 5.10 - „Na dzień z honorem lec” - film dok. 5.35 - „Klan” - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Informacje studia kontakt. 6.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej.

POLSAT

6.00 - Poranek z Polsatem. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Garfield” - serial anim. 8.30 - „Powrót Supermana” - ameryk. serial sensac. 9.30 - „Żar młodości” - kanad. serial obycz. 10.30 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”, USA. 11.30 - „Gorączka w mieście” - serial sensac. USA. 12.30 - Dziewięciu wspaniałych - program rozrywkowy. 13.00 - Disco Polo Live. 14.00 - Piramida: gra zabawa. 14.30 - Drzewko szczęścia: gra zabawa. 15.00 - „Garfield”, USA. 15.30 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 16.00 - Informacje. 16.15 - Piraci show: gra zabawa. 16.45 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”, USA. 17.45 - „Świat według Bundy’ch” - ameryk. serial komed. 18.15 - „Szaleje za tobą” - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 19.00 - „Znak Zorro”, USA (1990). 19.30 - „Tarzan” - ameryk. se-

(1970). 14.30 - Dziewięciu wspaniałych: gra zabawa. 15.00 - Dyżurny satyryki kraju - program Tadeusza Drozdy. 15.30 - Piramida: gra zabawa. 16.00 - Informacje. 16.15 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 16.45 - „Słoneczny patrol”, USA. 17.45 - „Zabójcze gry”, USA (1995). 18.40 - „Alf” - ameryk. serial komed. 19.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 20.05 - „Gorączka w mieście” - serial sensac. USA (1997). 20.50 - Losowanie LOTTO. 21.00 - „Jedna runda”, USA (1991). 23.10 - Na każdy temat - talk show. 0.15 - Magazyn sportowy. 1.45 - Junior. 2.15 - Przylut mnie.

RLT 7

7.00 - „Piękna i Bestia” - serial przyg. 7.50 - „Bolek i Lolek zapraszają”, filmy anim. 9.30 - Ukryta kamera. 9.55 - „Diuna” - film SF USA (1984). 12.15 - „Lassie” - serial dla młodzieży. 12.45 - „Sliders” - serial SF. 13.35 - „Niesamowite historie” - serial SF. 14.25 - „Abbot i Costello spotykają Frankenstein” - komedia USA (1948). 15.50 - „Rewolwer i melonik” - serial sensac. 16.45 - „Siódme niebo” - serial famil. 17.35 - „Kameleon 2” - serial sensac. 18.20 - „Alfred Hitchcock przedstawia” - serial krym. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - „Szwajcarscy Robinsonowie” - serial przyg. 19.55 - „Darkman” - horror USA (1992). 21.40 - Wieczór z wampirem - talk show. 22.40 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial sensac. 23.30 - „Szczury nabrzeża” - serial krym. 0.20 - „Szwajcarscy Robinsonowie” - serial przyg. 1.15 - „Oblicza Nowego Jorku” - serial krym.

rial przygod. 20.00 - „Nikita”, USA (1997). 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Dirty Dancing”, USA (1987). 21.55 - Losowanie Lotto. 23.00 - Informacje i biznes informacje. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.30 - „Bumerang - program publ. 0.05 - „B jak Bolo”, Francja (1994). 1.20 - Dance TV. 1.50 - Przylut mnie. 2.50 - Plastik TV.

RTL7

7.00 - Zaklinanie poniedziałku. 7.45 - „Lassie” - serial dla młodzieży. 8.10 - „Siódme niebo” - serial famil. 8.55 - „Darkman” - horror USA (1992). 10.35 - „Abbot i Costello spotykają Frankenstein” - komedia USA (1948). 12.05 - „Rewolwer i melonik” - serial sensac. 13.00 - Teleshopping. 14.15 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 15.05 - „Siódma dziewczynka” - serial anim. 15.55 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 16.20 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac. 17.15 - „Sliders” - serial przygod. 18.00 - „Sunset Beach” - serial obycz. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - „Szczury nabrzeża” - serial krymin. 19.45 - Prognoza pogody. 19.55 - „Flashpoint” - film sensac. USA (1984). 21.35 - 7 minut - wydarzenia dnia. 21.45 - „Cobra - oddział specjalny” - serial sensac. 22.35 - „Policjanci z Miami” - serial krymin. 23.25 - 7 minut - wydarzenia dnia. 23.40 - „Sliders” - serial SF. 0.25 - „Cobra - oddział specjalny” - serial sensac. 1.15 - Ukryta kamera - program rozr. 1.40 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac.

WTOREK

2 CZERWCA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.00 - Film anim. 8.30 - S. „Marzenia i zwierciadła”. 9.15 - Program biały. 9.35 - S. „Szkola manekinów”. 10.00 - 01.02.03. 10.20 - Zdrowie. 10.55 - Tydzień w Sejmie. 11.25 - Festiwal wileński 98. 14.05 - „Alice”. 14.35 - Telegra. 15.00 - Pół godziny w rządzie. 15.30 - S. „Rodzina Robinsonów”. 16.20 - Telekatalog. 16.25 - Dla domu. 17.00 - S. „Szkola manekinów”. 17.30 - Rozmowy wileńskie. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - Dla dzieci. 18.30 - Wiadomości. 19.00 - 9 rzeźmi. 19.30 - Dyskusja. 19.55 - W świecie filmu. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Loteria. 21.15 - Znaki. 21.55 - Na 10-lecie Sajudisu. 22.10 - S. „Andersonville”. 23.10 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.05 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.50 - S. „Mały detektyw”. 10.15 - Teleshop. 10.45 - Z Hollywoodu. 11.15 - Od... do 12.10 - To ci rodzina. 12.40 - 4 kół. 13.05 - Salon Białego Kota. 13.50 - Tydzień 98. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. „Święty”. 15.50 - S. „Złota klatka”. 16.35 - S. „Klinika zachodnia”. 17.20 - S. „Bez domu jest źle”. 17.50 - S. „Zar młodości”. 18.35 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - Wiadomości. 20.00 - S. „Gmach sądu”. 20.50 - N-14. 21.05 - TV „Lietuvos rytas”. 22.00 - S. „Murphy Brown”. 22.25 - S. „Mankuzo”. 23.10 - N-14. 23.25 - Film fab. „Przydrożni prorocy”. 1.00 - Magazyn erot.

BALTYSKA TV

6.00 - Program muz. 7.00 - S. „Tak świat się kręci”. 8.00 - S. „Esmeralda”. 8.45 - S. „Dallas”. 9.30 - S. „Dynastia”. 10.30 - S. „Walka słów”. 11.30 - Humor. 12.00 - S. „Czynniki PSI”. 13.00 - S. „Na zdrowie”. 13.30 - Dla dzieci. 14.00 - Baltyska bomba. 15.00 - S. „Dallas”. 16.00 - Program muz. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Esmeralda”. 19.00 - S. „Szczury wodne”. 20.00 - S. „Kryminalne historie”. 20.30 - Program muz. 20.55 - Telegra. 21.00 - Z cyklu krótkie historie”. 22.10 - S. „Maklerzy”. 23.00 - S. „Upał w Los Angeles”. 23.50 - S. „Julie Lessart”. 1.40 - 6.00 - Deutsche Welle.

TV3

7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. „Los Marianny”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Gracie w opałach”. 10.25 - Kulinarne show. 10.50 - Wieczór z E. Gabrenaitis. 14.00 - Teleshop. 14.30 - Komputerowe cuda. 14.55 - Komedia „Pełna chata”. 15.20 - S. „Telefon pomocy 911”. 16.10 - Zaspiewajmy. 16.35 - Kanał muz. 17.20 - S. „Santa Barbara”. 18.10 - S. „Los Marianny”. 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Sport. 19.20 - S. „Uroczy i dzielni”. 19.45 - S. „Słoneczny patrol”. 20.30 - Telegra. 21.00 - S. „Strażnik Tekas”. 21.55 - Tego jeszcze nie było. 22.00 - Detektyw. „Prawo i porządek”. 22.50 - Wiadomości. 22.55 - Film fab. „Dusza i duchy”. 0.35 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Film anim. dla dzieci. 8.30 - Tele-

fon 23-55-60. 9.10 - Towary i usługi. 9.30 - Z Moskwy. 9.45 - Znak jakości. 10.00 - Paluski liżać. 10.30 - Program A. Polikowskiego. 11.00 - Rekiny prasy politycznej. 11.50 - Dziękuję za zakup. 12.15 - Apteka. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. „Drzazga”. 14.15 - Film anim. dla dzieci. 14.30 - Towary i usługi. 14.50 - Apteka. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.15 - Podobą się oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.50 - S. „Dyżurna apteka”. 17.30 - Klub męski. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w miasteczku. 19.15 - Gwiazdy sportu. 19.30 - Stolica. 19.55 - Film fab. „Drapieżne ptaki”. 21.40 - Z Moskwy. 21.50 - Towary i usługi. 22.00 - S. „Dyżurna apteka”. 22.40 - Z Wilna. 22.55 - Męski klub. 23.50 - Film fab. „Chłopiec i jego pies”.

VILSAT

18.00 - Film fab. „Fiasko inżyniera Garina”. 19.25 - Nowości muz. 19.55 - Warto powiedzieć. 20.00 - Przede wszystkim dzieci. 20.30 - Zgadnij i dźwięk. 20.35 - Kalendarz kosmosu. 20.45 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.25 - Oferta pracy. 21.30 - Citius. Altius. Fortius. 22.05 - Film fab. „Antonella”. 23.05 - Kalendarz kosmosu. 23.15 - Nowości muz. 23.45 - Puls Wilna. 24.00 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.05 - Wiadomości. 7.15 - S. „Fatalny spadek”. 8.00 - Człowiek w masce. 8.45 - Panorama śmiechu. 9.20 - Biblioteka domowa. 9.30 - Zgadnij melodię. 10.15 - Razem. 13.20 - S.

„Mój domowy smok”. 13.55 - Dobra okazja. 14.40 - S. „Skala Złotej Róży”. 15.10 - Do lat 16 i więcej. 15.30 - Dookoła świata. 16.20 - S. „Fatalny spadek”. 17.05 - Godzina szczytu. 17.30 - Zgadnij melodię. 18.00 - Temat. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Komedia „Naczelnik Czukotki”. 21.30 - Pięść 98. 22.15 - Tennis.

ROSYJSKA TV

12.00, 15.00, 18.00, 21.40 - Wiadomości. 12.30 - S. „Łagodna noc”. 13.25 - S. „Mały włóczęga”. 13.55 - Film anim. 15.30 - Film dok. 15.45 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 16.15 - Komedia „Asai”. 18.25 - Szczegóły. 18.45 - S. „Santa Barbara”. 19.45 - S. „Tajemnice Petersburga”. 20.45 - S. „Czynniki PSI”. 22.00 - Oddział dyżurny. 22.15 - Festiwal filmowy. 22.30 - Gorąca dziesiątka.

TV POLONIA

7.00 - Sport-Telegram. 7.10 - „Bobaskowo” - serial anim. dla dzieci. 7.35 - „Kot w butach” - serial anim. dla dzieci. 8.00 - Polonijny Magazyn Gospodarczy. 8.30 - Wiadomości. 8.45 - Polskie ABC. 9.15 - „Klan” - serial prod. polskiej. 9.40 - Tak jak w kinie. 10.00 - „Capital City” - serial prod. ang. 10.50 - Dziennik TV J. Fedorowicza. 11.00 - Kowalski i Schmidt. 11.30 - Krzyżówka szczęścia i tajemnicy. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - „Nikodem Dyżma” - film fab. prod. polskiej (1956). 14.05 - Mała rzecz a cięży. 14.20 - „Na dzień z honorem” - film dok. 14.45 - Tydzień prezydenta. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Gościniec. 16.00 - Zaproszenie - program krajowawczy. 16.20 - Niedokończony rozdział. 16.30 - „Klan” - serial prod.

polskiej. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - „Jacek” - serial dla młodych widzów. 17.30 - „Dwa koty i pies” - serial anim. dla dzieci. 17.45 - Polska piosenka. 18.15 - Wykręć numer. 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - „Ślad na ziemi” - serial prod. polskiej. 21.30 - Scena country. 22.00 - Tydzień społeczny. 22.30 - Panorama. 23.05 - Teatr Telewizji. „Czarny piasek”. 0.05 - „Kock” - film dok. 0.35 - Przebieg na orkiestrę. 0.45 - Program dnia. 0.50 - „Lis Leon” - serial anim. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.30 - „Kono kino” - film dok. 2.30 - Panorama. 3.05 - „Ślad na ziemi” - serial prod. polskiej. 4.35 - Scena country. 5.05 - Polonijny magazyn gospodarczy. 5.35 - „Klan” - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi... 6.15 - Tydzień prezydenta. 6.30 - Polska piosenka.

POLSAT

6.00 - Poranek z Polsatem. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 8.30 - „Znak Zorro”. USA (1990). 9.00 - „Tarzan” - amerykański serial przygod. 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 10.30 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 11.30 - „Księżyc nad Miami”. USA. 12.30 - Idź na całość - show z nagrodami. 13.30 - Rekiny kart. 14.00 - Twój lekarz - magazyn medyczny. 14.30 - Jednoręki bandyta: gra-zabawa. 15.00 - „Inspektor Gadżet” - serial USA. 15.25 - Małolata. 15.50 - Michael Logozzo gorąco poleca - magazyn kulinarny. 16.00 - Informacje. 16.15 - Kalambr - program rozr. 16.45 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 17.45 - „Świat według Bun-

dych” - ameryk. serial komed. 18.15 - „Szaleję za tobą” - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 19.00 - „Znak Zorro”. USA. 19.30 - „Tarzan” - ameryk. serial przygod. 20.00 - „Zaginiony”. USA. 21.00 - „Ostry dyżur” - ameryk. serial obycz. 21.55 - „Gwiezdna eskadra” - serial USA. 22.55 - Wyniki losowania Lotto. 23.00 - Informacje i biznes informacja. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.30 - Szpila - talk show. 23.55 - Motowiadomości.

RTL7

7.00 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 7.45 - „Siódemka dzieciakom” - serial anim. 8.35 - „Słodką dolina” - serial dla młodzieży. 9.00 - „Sunset Beach” - serial obycz. 9.45 - „Szczury nabrzeża” - serial krymin. 10.35 - „Flashpoint” - film sensac. USA (1984). 12.15 - „Policjanci z Miami” - serial krymin. 13.00 - Teleshopping. 14.15 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 15.05 - „Siódemka dzieciakom” - serial anim. 15.55 - „Słodką dolina” - serial dla młodzieży. 16.20 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac. 17.15 - „Sliders” - serial SF. 18.00 - „Sunset Beach” - serial obycz. 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia. 19.00 - „Szczury nabrzeża” - serial krymin. 19.45 - Prognoza pogody. 19.55 - „Pan i władca” - film kostium. USA (1965). 22.00 - 7 minut wydarzenia dnia. 22.10 - „Nieustraszeni” - serial sensac. 23.00 - „Policjanci z Miami” - serial krymin. 23.50 - 7 minut wydarzenia dnia. 0.05 - „Sliders” - serial SF. 0.50 - „Wieczór z wampirem” - talk-show. 1.50 - „Nieustraszeni” - serial sensac. 2.30 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac.

ŚRODA

3 CZERWCA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.00 - Film anim. 8.30 - Rozmowy wileńskie. 8.50 - S. „Szkola manekinów”. 9.15 - 7 dni Kowna. 9.55 - Znaki. 10.30 - 9 rzeźmi. 10.55 - Dyskusja. 11.20 - S. „Anderson wille”. 14.00 - Ruletka w kawiarni Konrada. 14.30 - Europejski zegar. 15.00 - Ratuj przyjaciela. 15.30 - S. „Rodzina Robinsonów”. 16.20 - Telekatalog. 16.25 - Dla domu. 17.00 - S. „Szkola manekinów”. 17.30 - Słowo chrześcijanina. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.30 - Wiadomości. 19.00 - Klub prasowy. 19.55 - Pieśń W. Noreika. 20.05 - Milioner. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Loteria. 21.15 - Program psych. 22.00 - Na 10-lecie Sajudisu. 23.00 - Dziennik wiecz. 23.10 - Wieczór z W. Prudnikowem.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.05 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.50 - S. „Mały detektyw”. 10.15 - Teleshop. 10.45 - ABC zdrowia. 11.15 - Tydzień 98. 12.10 - Od... do 13.05 - Forma. 13.50 - Smaczne. 14.20 - 4 kół. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. „Powrót świętego”. 15.50 - S. „Złota klatka”. 16.35 - S. „Klinika zachodnia”. 17.20 - S. „Bez domu jest źle”. 17.50 - S. „Zar młodości”. 18.35 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - Wiadomości. 20.00 - Czerwona linia. 20.50 - N-14. 21.05 - S. „Szósty zmysł”. 22.00 - S. „Murphy Brown”. 22.25 - S. „Mankuzo”. 23.10 - N-14. 23.25 - Film fab. „Książę Pensylwanii”. 1.00 - Magazyn erot.

BALTYSKA TV

6.00 - Program muz. 7.00 - S. „Tak świat się kręci”. 8.00 - S. „Esmeralda”. 8.45 - S. „Dallas”. 9.30 - S. „Upał w Los Angeles”. 10.30 - Telegra dla rodziny. 11.30 - Program muz. 12.00 - S. „McGyver”. 13.00 - Przegląd koszykówki. 13.30 - NBA JAM. 14.00 - Baltyska bomba. 15.00 - S. „Dallas”. 16.00 - Program muz. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Esmeralda”. 19.00 - S. „Kie-runek Południe”. 20.00 - Jestem z wami. 20.30 - Humor. 20.55 - Telegra. 21.00 - Brzeg. 21.55 - Film fab. „Kocia orkiestra”. 23.45 - Humor. 0.10 - S. „Na zdrowie”. 0.35 - S. „Kryminalne historie”. 1.05 - Program muz. 1.30 - Film fab. „Wianek ze storkotek”. 3.00 - Mistrzostwa NBA.

TV3

7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. „Los Marianny”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Gracie w opałach”. 10.25 - Program publ. 10.50 - S. „Jessica Fletcher”. 11.35 - Temat. 14.00 - Teleshop. 14.30 - Kulinarne show. 14.55 - S. „AIP”. 15.20 - S. „Beverly Hills 90210”. 16.30 - S. „Nareszcie dzwonek”. 16.55 - Kanał muz. 17.20 - S. „Santa Barbara”. 18.10 - S. „Los Marianny”. 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Nowości sportowe. 19.20 - S. „Uroczy i dzielni”. 19.45 - S. „Słoneczny patrol”. 20.30 - Pod innym kątem. 21.00 - S. „Góral”. 21.55 - Tego jeszcze nie było. 22.00 - Mistrzostwa Europy w piłce ręcznej mężczyzn. Litwa - Włochy. 23.15 - Film fab. „Joe Kidd”. 0.40 - kanał muz.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Film anim. dla dzieci. 8.30 - Gwiazdy sportu. 8.45 - Stolica. 9.05 - Towary i usługi. 9.30 - Z Moskwy. 9.45 - Znak jakości. 10.00 - Jesteś świadkiem. 10.25 - S. „Wielkie skarby świata: Grecja i Ateny”. 10.55 - Męski klub. 11.45 - Dziękuję za zakup. 12.15 - Apteka. 12.30 - Z Moskwy. 12.40 - Film fab. „Pokonaj szatana”. 14.20 - Film anim. dla dzieci. 14.35 - Towary i usługi. 14.50 - Apteka. 15.00 - Kanał muz. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się oglądaj. 16.00 - Ci, którzy... 16.55 - S. „Dyżurna apteka”. 17.30 - Ja sama. 18.30 - Moje mieszkanie. 19.00 - Wiadomości. Dziś w miasteczku. 19.15 - Znad Wilii TV. 19.45 - Lekcja jeźdź. litewskiego. 19.55 - Film fab. „Córka z Ameryki”. 21.50 - Towary i usługi. 22.00 - S. „Dyżurna apteka”. 22.40 - Z Wilna. 22.55 - Ja sama. 23.50 - Film fab. „Rzuceni przez nie-wyższy los na błękitne morze w sierpniu”.

VILSAT

18.00 - Film fab. „Fiasko inżyniera Garina”. 19.25 - Nowości muz. 19.55 - Warto wiedzieć. 20.00 - Cuda czarodziejki. 20.30 - Zgadnij i dźwięk. 20.35 - Kalendarz kosmosu. 20.45 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Wiadomości (pol.). 21.20 - Warto odwiedzić. 21.25 - Gdzie spędzić urlop? 21.30 - A było tak... 22.05 - S. „Antonella”. 23.05 - Kalendarz kosmosu. 23.15 - Nowości muz. 23.45 - Puls Wilna. 24.00 - Wiadomości (pol.).

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.15 - Wiadomości. 7.15 - S. „Fatalny spadek”. 8.00 - Temat. 8.45 - W świecie zwierząt. 9.25

- Show dżentelmenów. 10.15 - Razem. 13.20 - S. „Mój domowy smok”. 13.45 - Klasyczna kompania. 14.15 - Zew dżungli. 14.40 - S. „Skala Złotej Róży”. 15.10 - Do lat 16 i więcej. 15.30 - Dookoła świata. 16.20 - S. „Fatalny spadek”. 17.00 - Mistrzostwa Rosji w piłce nożnej. 17.50 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Komedia „Fantotis”. 21.40 - Detektyw „Szaleńcy z pętlą”. 22.25 - Tennis.

ROSYJSKA TV

5.30, 9.00, 15.00, 18.00, 21.20 - Wiadomości. 6.00 - Oddział dyżurny. 6.15 - Towary i usługi. 6.20 - Poradnik lekarski. 6.30 - Pieniądze. 6.45 - Grafoman. 6.55 - Prawosławny kalendarz. 7.00 - Show. 7.35 - S. „Broadway naszej młodości”. 8.05 - S. „Santa Barbara”. 12.35 - S. „1939”. 13.35 - S. „Mały włóczęga”. 14.05 - Film anim. 15.30 - Drogami Rosji. 15.50 - Jestem lekarzem. 16.15 - Krzyżówka. 16.45 - Komedia „Podniebne jaskółki”. 18.25 - Szczegóły. 18.45 - S. „Santa Barbara”. 19.45 - Festiwal filmowy. 21.40 - Oddział dyżurny. 21.55 - Żywa kolekcja. 22.45 - Film fab. „Gdybyś wiedział...”.

TV POLONIA

7.00 - Sport-telegram. 7.10 - Ogólnopolskie spotkanie zamkowe śpiewającym poetę. 8.00 - „Pudełka Stalina” - reportaż. 8.30 - Wiadomości. 8.45 - „Jacek” - serial dla młodych widzów. 9.00 - „Dwa koty i pies” - serial anim. dla dzieci. 9.15 - „Klan” - serial prod. polskiej. 9.40 - Zaproszenie. 10.00 - Wykręć numer. 11.00 - Gościniec. 11.30 - Polska piosenka. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - „Ślad na ziemi” - serial prod. polskiej. 13.45 - „Scena Coun-

try”. 14.15 - Reportaż. 14.45 - Sejmograf. 15.00 - Panorama. 15.20 - Omówienie programu dnia. 15.30 - Auto-Moto-Klub. 15.45 - Przegląd prasy polonijnej. 16.00 - Reportaż. 16.30 - „Klan” - serial prod. polskiej. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Szafki - program dla dzieci. 17.45 - Sport z satelity. 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - Sport z satelity. 21.50 - Przebieg za przebojem. 22.30 - Panorama. 23.05 - Ze sztuką na ty. 23.50 - „Dwie strony obrazu”. 24.00 - Mistrzostwo batuty. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - Film animowany dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - Sport z satelity. 2.30 - Panorama. 3.05 - Film fab. prod. polskiej. 4.30 - Przebieg za przebojem. 4.45 - Ze sztuką na ty. 5.35 - „Klan” - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Sejmograf. 6.30 - Czy nas jeszcze pamiętasz?

POLSAT

6.00 - Poranek z Polsatem. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Inspektor Gadżet”. USA. 8.30 - „Znak Zorro”. USA. 9.00 - „Tarzan” - ameryk. serial przygod. 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial obycz. 10.30 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 11.30 - „Nikita”. USA (1997). 12.30 - Piramida: gra-zabawa. 13.00 - Disco Relax. 14.00 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 14.30 - Trzy kwadranty: gra-zabawa. 15.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 15.30 - Link Journal - magazyn mody. 16.00 - Informacje. 16.15 - Halo miliard - program rozrywkowy. 16.45 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 17.45 - „Świat według Bundy” -

ameryk. serial komed. 18.15 - „Szaleję za tobą” - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 19.00 - „Znak Zorro”. USA. 19.30 - „Tarzan” - ameryk. serial przygod. 20.00 - „Mroczne niebo”. USA. 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Ryzykowny interes”. USA (1983). 22.55 - Informacje i biznes informacja. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.30 - „Usta do wynajęcia”. USA (1988). 1.10 - Plastik. 1.30 - Przytul mnie. 2.30 - Jacek Ziobro Super Star.

RTL7

7.00 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 7.45 - „Siódemka dzieciakom” - serial anim. 8.35 - „Słodką dolina” - serial dla młodzieży. 9.00 - „Sunset Beach” - serial obycz. 9.45 - „Szczury nabrzeża” - serial krymin. 10.35 - „Pan i władca” - film kostium. USA (1965). 12.40 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 13.05 - Teleshopping. 14.15 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 15.05 - „Siódemka dzieciakom” - serial anim. 15.55 - „Słodką dolina” - serial dla młodzieży. 16.20 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac. 17.15 - „Sliders” - serial SF. 18.00 - „Sunset Beach” - serial obycz. 18.50 - 7 minut wydarzenia dnia. 19.00 - „Szczury nabrzeża” - serial krymin. 19.45 - Prognoza pogody. 19.55 - „Sexual Advances” - dramat obycz. USA (1992). 21.35 - 7 minut wydarzenia dnia. 21.45 - „Wing and a Prayer” - serial obycz. 22.40 - „Murder Call” - serial krymin. 23.30 - 7 minut wydarzenia dnia - program informacyjny. 23.45 - „Sliders” - serial SF. 0.30 - „W cudzej skórze” - serial obycz. 1.15 - „Murder Call” - serial krymin. 2.00 - „Detektywi z wyższych sfer” - serial sensac.

CZWARTEK

4 CZERWCA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.00 - Film anim. 8.30 - Twój czas. 9.00 - Tematy egzaminu końcowego języka ojczystego (litewskiego, polskiego, rosyjskiego i białoruskiego) w szkole podstawowej. 9.30 - Słowo chrześcijańskie. 9.50 - S. „Szkoła manekinów”. 10.15 - Program psych. 10.55 - Klub prasowy. 14.05 - Program muz. dla dzieci. 14.35 - Milioner. 14.55 - Szanujmy słowo. 15.00 - Pół godziny w rządzie. 15.30 - S. „Rodzina Robinsonów”. 16.20 - Telekatalog. 16.25 - Dla domu. 17.00 - S. „Szkoła manekinów”. 17.30 - Menora. 17.50 - Wiadomości (ros.). 18.00 - S. „Noe i Kasper”. 18.30 - Wiadomości. 19.00 - Okres twórczy. 19.40 - Festiwal wileński '98. 19.50 - Drogi. Samochody. Ludzie. 20.30 - Panorama. 21.00 - Studio sportowe. 21.10 - Loteria. 21.15 - Telefon 26-25-25. 21.50 - Film fab. „Sięgnąć po gwiazdy”. 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.10 - Film fab. „Sięgnąć po gwiazdy” cd. 23.40 - Stop kadr.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.05 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.50 - S. „Mały detektyw”. 9.15 - Teleshop. 10.45 - Nasze zwierzęta. 11.15 - S. „Romans radiowy”. 11.40 - Smaczne. 12.10 - Babie lato. 13.05 - To ci rodzinka. 13.30 - Czerwona linia. 14.45 - Teleshop. 15.00 - S. „Powrót świętego”. 15.50 - S. „Złota klatka”. 16.35 - S. „Klinika zachodnia”. 17.20 - S. „Bez domu jest źle”. 17.50 - S. „Zar młodości”. 18.35 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.30 - Wiadomości. 20.00 - S. „Nazywa się Nikita”. 20.50 - N-14. 21.05 - S. „Renegat”. 22.00 - S. „Murphy Brown”. 22.25 - S. „Mankuzo”. 23.10 - N-14. 23.25 - Film fab.

PROGRAM TVP - 1

PIĄTEK

29 MAJA

6.00 - Kawa czy herbata? 8.00 - „Wszyscy Kochają Raymond” - serial prod. USA. 8.20 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.41 - Prognoza pogody. 8.45 - Mama i ja. 9.00 - Rządy dzieci, czyli pajęczak. 9.25 - Kolory. 9.55 - Gimnastyka buzi i języka. 10.00 - „Sierżant Anderson” - serial prod. USA. 10.55 - Stawka większa niż życie. 11.15 - Podstawy gry na perkusji. 11.30 - 360 stopni dookoła ciała. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - Sposób na mieszkanie. 13.05 - Informacje oświatowe. 13.15 - Co orzeknie sąd. 13.30 - „Podróż przez życie” - film dok. prod. ang. 14.30 - Wiadomości. 14.40 - Małe musicale. 15.05 - „Byłe do dzwonka” - serial prod. USA. 15.35 - Poznajemy się. 16.00 - Sport i zabawa. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 16.40 - Twarz w twarz z Europą. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jak to melodia - quiz. 17.50 - Tata, a Marcin powiedział. 18.05 - Randka w ciemno - quiz. 18.50 - Flesz - Wiadomości. 18.52 - Prognoza pogody. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „Hazardzista III” - film fab. prod. USA. 21.45 - W centrum uwagi. 22.05 - Mdm. 22.35 - Festiwal Filmów Krótkometrażowych - Kraków '98. 23.00 - Wiadomości. 23.07 - Sport. 23.10 - Twój Dekalog.

SOBOTA

30 MAJA

7.00 - MTR - Magazyn Techniki Rolniczej. 7.15 - Z Polski. 7.30 - Agrolinia. 8.00 -

„Kokon życia”. 0.55 - Magazyn erot.

BALTYCKA TV

6.00 - Program muz. 7.00 - „Tak świat się kręci”. 8.00 - S. „Esmeralda”. 8.45 - S. „Dallas”. 9.30 - S. „Szczury wodne”. 10.30 - Brzeg. 11.30 - S. „Wojny domowe”. 12.30 - S. „Kryminalne historie”. 13.00 - S. „Na zdrowie”. 13.30 - S. „Show Boba Morrisona”. 14.00 - Program muz. 15.00 - S. „Dallas”. 16.00 - Program muz. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Esmeralda”. 18.50 - Superfinal NBA. 21.00 - Telegra. 21.05 - Film fab. „Tajne dzieło”. 23.55 - S. „Pluskwy”. 0.45 - S. „Skrydła”. 1.10 - Film fab. „Kocia orkiestra”. 2.55-6.00 - Deutsche Welle.

TV3

7.00 - Kanał muz. 8.45 - Teleshop. 8.00 - S. „Los Marianne”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Uroczy i dzielni”. 10.00 - S. „Grace w opałach”. 10.50 - Wieczór E. Gabrenaitis. 11.20 - Budownictwo. 14.00 - Teleshop. 14.30 - Kulinarne show. 14.55 - S. „Maska”. 15.20 - S. „Drużyna „A”. 16.10 - S. „Nareszcie dzwonek”. 16.35 - Kanał muzyczny. 17.20 - S. „Santa Barbara”. 18.10 - S. „Los Marianne”. 18.55 - Kluboranka. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Sport. 19.20 - S. „Uroczy i dzielni”. 19.45 - S. „Słoneczny patrol”. 20.30 - Zaspiewajmy. 21.00 - S. „W archiwach X”. 21.55 - Tego jeszcze nie było. 22.00 - Mistrzostwa Europy w piłce ręcznej mężczyzn. Litwa - Niemcy. 23.15 - Film fab. „Nieprzewidywalność”. 0.40 - Kanał muzyczny.

WILEŃSKA TV

8.00 - Z Wilna. 8.15 - Film anim. dla dzieci. 8.30 - **Znad Wilni** TV. 9.00 - Lekcja jęz. litewskiego. 9.10 - Towary i usługi. 9.30 - Z Moskwy. 9.45 - Znak jakości. 10.00 - Kanał muzyczny. 10.45 - Kineskop. 11.45 -

Moje mieszkanie. 12.15 - Apteka. 12.30 - Z Moskwy. 12.45 - Film fab. „Stracone iluzje”. 14.25 - Towary i usługi. 14.35 - Dziekuja za zakup. 14.50 - Apteka. 15.00 - Kanał muzyczny. 15.30 - Z Moskwy. 15.35 - Patrol drogowy. 15.50 - Podobą się ogląda. 16.00 - Ci, którzy. 16.50 - S. „Dyżurna apteka”. 17.30 - Zrób krok. 18.30 - Z Moskwy. 19.00 - Wiadomości. Dziś w mieście. 19.15 - Lekarz domowy. 19.45 - Towary i usługi. 19.55 - Film fab. „Lot czarnego anioła”. 22.00 - S. „Dyżurna apteka”. 22.40 - Z Wilna. 22.55 - Zrób krok. 23.50 - Film fab. „Anioł”.

VILSAT

18.00 - Film fab. „Fiasko inżyniera Garina”. 19.25 - Nowości muzyczne. 19.55 - Warto odwiedzić. 20.00 - Zatrzymaj się, chwilo. 20.30 - Zgadnij i dzwoni. 20.35 - Kalendarz pism. 20.45 - Dla dzieci. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - **Wiadomości (pol.)**. 21.20 - Warto odwiedzić. 21.25 - Oferta pracy. 21.30 - Aktualności wileńskie. 22.05 - Film fab. „Antonella”. 23.05 - Kalendarz pism. 23.15 - Nowości muzyczne. 23.45 - Puls Wilna. 24.00 - **Wiadomości (pol.)**.

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 23.15 - Wiadomości. 7.15 - S. „Fatalny spadek”. 8.00 - Zdrowie. 8.30 - Dopóki wszyscy w domu. 9.15 - Biblioteka domowa. 9.25 - Tęciakowe zwierzęta. 10.15 - Razem. 13.20 - Film anim. 13.45 - Klasyczna kompania. 14.10 - Niemieckie anegdoty. 14.40 - S. „Skala Złotej Róży”. 15.10 - Do lat 16 i więcej. 15.30 - Dookoła świata. 16.20 - S. „Fatalny spadek”. 17.05 - Godzina czytelnika. 17.30 - Tęciakowe zwierzęta. 18.00 - W poszukiwaniu utraconego. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.40 - Komedia muz. „Traktorzyści”. 21.25 - S. „W poszukiwaniu utraconych skar-

bów”. 21.55 - Cichy dom. 22.25 - Tenis.

ROSYJSKA TV

5.30, 9.00, 15.00, 18.00, 21.40 - Wiadomości. 6.00 - Oddział dyżurny. 6.15 - Towary pocztą. 6.20 - Strong przedstawia. 6.30 - Pieniądze. 6.45 - Grafoman. 6.55 - Prawosławny kalendarz. 7.00 - Czas. 7.25 - Sam sobie reżyserem. 7.50 - Festiwal filmowy. 8.05 - S. „Pisany Barbas”. 12.30 - S. „1939”. 13.35 - S. „Mały włóczęga”. 14.05 - Film anim. 15.30 - Film dok. 15.55 - Uлюбione melodie. 16.15 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 16.45 - Komedia „Podniebne jaskółki”. 18.25 - Szczegóły. 18.45 - S. „Santa Barbara”. 19.45 - S. „Tajemnice Petersburga”. 20.45 - Film fab. 22.00 - Oddział dyżurny. 22.15 - Festiwal filmowy. 22.30 - Podium. 23.00 - Mistrzostwa NBA.

TV POLONIA

7.00 - Sport telegram. 7.05 - Szybiec z resztek. 8.15 - Galeria pod strzechą. 8.30 - Wiadomości. 8.45 - Szafki - program dla dzieci. 9.15 - „Spółka rodzinna” - serial komed. 9.45 - Polonijne spotkania. 10.00 - „Soli Deo” - Stefan kardynał Wyszyński. 11.30 - Ludzie listy pisa. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - „Iluminacja” - film fab. prod. polskiej (1973). 13.55 - Z archiwum i pamięci. 14.45 - Auto-Moto-Klub. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Przyrodniczy. 15.45 - Tajniki muzyki. 16.00 - Spożyczenia na Polskę. 16.30 - Credo - magazyn katolicki. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - „Płecak pełen przygód” - serial dla młodych widzów. 17.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 18.15 - „Crimen” - serial historyczno-przygodowy prod. polskiej. 19.15 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Prognoza pogody. 20.00 - Teatr Telewizji. „Miłość na Krymie”. 21.55 - Mdm - program rozrywkowy. 23.30 - Panorama. 23.05 - „Wal-

kower” - film fab. prod. polskiej (1965). 0.15 - Zielone piosenki. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Tydzień przygód w Afryce” - film anim. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. Prognoza pogody. 1.30 - „Crimen” - serial historyczno-przygodowy prod. polskiej. 2.30 - Panorama. 3.05 - Teatr Telewizji. „Miłość na Krymie”. 5.00 - Mdm - program rozrywkowy. 5.35 - Credo - magazyn katolicki. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - „Panteon” - magazyn. 6.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 7.00 - Zakochanie programu.

POLSAT

6.00 - Poranek z Polsatem. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 8.30 - „Znak Zorro”. USA. 9.00 - „Tarzan” - ameryk. serial przygod. 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial przyg. 10.30 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 11.30 - „Brygada Acapulco” - serial sensac. USA. 12.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia - program rozrywkowy. 13.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.00 - Link Journal - magazyn mody. 14.30 - Drzewko szczęścia: grabzawa. 15.00 - „Inspektor Gadżet” - serial paradok. USA. 15.30 - Wolność Tomku... - magazyn o budownictwie. 16.00 - Informacje. 16.15 - Piraci show: grabzawa. 16.45 - „Star Trek: Stacja kosmiczna”. USA. 17.45 - „Świat według Bundy’ch” - ameryk. serial komed. 18.15 - „Szaleje za tobą” - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 19.00 - „Znak Zorro”. USA. 19.30 - „Tarzan” - ameryk. serial przygod. 20.00 - „Komisarz Rex” - serial kryminalny. Niemcy (1997). 21.55 - „Kojak” - ameryk. serial sensac.

Gotana
KOSMETYKI
ERIS, URODA, SORAŁA, LECHIA, MIRACULUM
Tel./fax 77 16 09
(Zam. B-6)

RTL7

7.00 - „Złoty Niebios” - serial famil. 7.45 - „Siódemka dzieciaków” - serial anim. 8.35 - „Słodka dolina” - serial dla młodych. 9.00 - „Sunset Beach” - serial przyg. 9.45 - „Szczury narbrzeża” - serial kryminalny. 10.35 - „Sexual Advances” - dramat obcy. USA (1992). 12.10 - „Wing and a Prayer” - serial obcy. 13.00 - Teleshopping. 14.15 - „Z pomocą Niebios” - serial famil. 15.05 - „Siódemka dzieciaków” - serial anim. 15.55 - „Słodka dolina” - serial dla młodych. 16.20 - „Strażnik czasu” - serial SF. 17.10 - „Sliders” - serial SF. 18.00 - „Sunset Beach” - serial obcy. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.00 - „Szczury narbrzeża” - serial kryminalny. 19.45 - Prognoza pogody. 19.55 - „My Brother's Wife” - film obcy. USA (1989). 21.35 - 7 minut - wydarzenia dnia. 21.45 - „W cudzej skórze” - serial obcy. 22.35 - „Meandry sprawiedliwości” - serial sensac. 23.20 - 7 minut - wydarzenia dnia. 23.35 - „In the Company of Darkness” - thriller psych. USA (1992). 1.15 - „Sliders” - serial SF. 2.00 - „Meandry sprawiedliwości” - serial sensac.

szwedzkiej. 13.40 - 15 lat Fasolki i Tik Tak. 14.10 - Cannes '98. 14.40 - Jak cytrynę - śpiewa Jacek Skubikowski. 15.15 - Zaproszenie do Teatru Telewizji „Mistrz”. 15.25 - „Noce i dnie” - serial prod. TVP. 16.25 - Miliard w rozumie - teleturniej. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Śmiechu warte. 17.50 - Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jaka Fedorowicza. 18.05 - „Doktor Quinn” - serial prod. USA. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.46 - Sport. 19.48 - Prognoza pogody. 20.00 - „Kobieta wielkiego ducha” - serial prod. angielsko-amerykańskiej. 20.55 - Zwycajiny niewyuczajny. 21.40 - Historia festiwalu opolskich. 22.25 - Opinie - prog. publ. 22.55 - Sportowa niedziela. 0.15 - Festiwal filmów krótkometrażowych - Kraków '98. 0.25 - „Kochankowie Marii” - film fab. prod. USA (1984).

PONIEDZIAŁEK

1 CZERWCA

6.00 - Kawa czy herbata? 8.00 - „Murphy Brown” - serial prod. USA. 8.20 - Gielda. 8.30 - Wiadomości. 8.41 - Prognoza pogody. 8.45 - Mama i ja. 9.00 - Aukcja - teleturniej. 9.30 - Domowe przedśkołki. 9.55 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - „Dr Quinn” - serial prod. USA. 10.50 - Klub samotnych serc. 10.10 - Ochroniarz. 11.20 - 20 lat - Magazyn ubezpieczeń Społecznych. 11.30 - Sensacje XX wieku. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Co w kraju pieszcz. 12.45 - Z Polski rodem. 13.00 - Zobaczymy to jeszcze raz. 13.40 - „Hidden Zoo” - film dok. prod. ang. 14.30 - Wiadomości. 14.40 - Szatnia. 15.05 - „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” - film dok. prod. USA. 15.35 - MUR. 16.00 - Cząsy. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA.

16.40 - Tydzień prezydenta. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - „Klan” - telenowela TVP. 17.50 - Forum. 18.35 - Flesz - Wiadomości. 18.38 - Prognoza pogody. 18.45 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - Teatr Telewizji. „Gdy tańczyła Isadora” - premiera, autor: Martin Sherman. 21.50 - Jaka Polska? 21.55 - W centrum uwagi. 22.10 - Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie. 22.45 - Festiwal Filmów Krótkometrażowych - Kraków '98. 23.00 - Wiadomości. 23.07 - Sport. 23.10 - „Za ziele w metrze” - film fab. prod. franc. (1960). 0.40 - Klub samotnych serc. 1.00 - Współcześni wojownicy.

WTOREK

2 CZERWCA

6.00 - Kawa czy herbata? 8.05 - „Frasier” - serial prod. USA. 8.30 - Wiadomości. 8.41 - Prognoza pogody. 8.45 - Mama i ja. 9.00 - Szalenstwa teatralne „Dziatwa '98”. 9.30 - Domowe przedśkołki. 9.55 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - „Gdzieś na północy” - serial prod. kanad. 10.50 - Ludzie tacy jak my. 11.10 - Nie dotykaj mnie. 11.20 - Dom pełen zwierząt. 11.30 - Sztuka przekonywania. 11.45 - Katalog zabytłok. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn notowań. 12.45 - Kuchnia. 13.00 - Więksi i mniejsi bracia. 13.15 - Tajemnice wszechświata. 13.20 - „Przyroda i technika” - film dok. prod. ang. 13.50 - Telekomputer. 14.05 - Wieża Babel. 14.30 - Wiadomości. 14.40 - Tik Tak. 15.05 - „Przygody Bystrego Billa” - serial prod. austral. 15.35 - Raj. 16.00 - TLP - Twoja Lista Przebojów. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 16.40 - Sejmograf. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - „Klan” - telenowela TVP. 17.50 - Moje pienią-

dze. 18.20 - Sensacje XX wieku. 18.50 - Flesz - Wiadomości. 18.53 - Prognoza pogody. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „W obronie własnej” - serial prod. USA. 21.00 - Jaka Polska? 21.05 - W centrum uwagi. 21.25 - Festiwal filmów krótkometrażowych. 22.25 - Sprawa dla reportera. 23.00 - Wiadomości. 23.07 - Sport. 23.10 - Kultura duchowa narodu. 24.00 - „Mali przestępcy” - film fab. prod. kanad. (1995). 1.30 - Powtórki.

ŚRODA

3 CZERWCA

6.00 - Kawa czy herbata? 8.00 - „Dziweczniny z centrali” - serial prod. ang. 8.30 - Wiadomości. 8.41 - Prognoza pogody. 8.45 - Mama i ja. 9.00 - Niezwykłe muzea. 9.25 - Domowe przedśkołki. 9.55 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - „Milagros” - serial prod. włoskiej. 10.45 - Tata, a Marcin powiedział. 10.55 - TLP - Nowości. 11.05 - Grajmy w szachy. 11.15 - Dwie strony obrazu. 11.30 - Sensacje XX wieku. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - Sztuka chorałnego śpiewu. 13.05 - Siła tradycji. 13.20 - Wędrowni śródziemnomorskie. 13.45 - Oczywiście nieoczywiste. 14.30 - Wiadomości. 14.40 - Drzwi do lasu. 15.05 - „Wishbone” - serial prod. USA. 15.35 - Decyzje. 16.00 - Gitara basowa bez tajemnic. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 16.40 - Rzeczpospolita samorządowa. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - „Klan” - telenowela TVP. 17.50 - Goniec. 18.20 - Od kuchni w krzywym zwierciadle. 18.50 - Flesz - Wiadomości. 18.53 - Prognoza pogody. 19.00 - Wieczorynka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „Touch and Go” - film fab. prod. USA (1986).

21.45 - Jaka Polska. 22.00 - W centrum uwagi. 22.15 - Cafe Fusz. 23.00 - Wiadomości. 23.07 - Sport. 23.10 - Archiwum gwiazd. 23.35 - „Wizyta domowa” - film fab. prod. holend. (1995). 1.15 - Powt.

CZWARTEK

4 CZERWCA

6.00 - Kawa czy herbata? 8.00 - „Szalone dziewczyny”. 8.30 - Wiadomości. 8.41 - Prognoza pogody. 8.45 - Mama i ja. 9.00 - Słowa, słowa i polskowka - teleturniej. 9.30 - Domowe przedśkołki. 9.55 - Porozmawiajmy o dzieciach. 10.00 - „Cagney i Lacey” - serial prod. USA. 10.50 - Tańce polskie. 11.10 - Gotowanie na ekranie. 11.20 - Mamo, coś się stało. 11.25 - Od kuchni w krzywym zwierciadle. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn notowań. 12.50 - Agenda 21. 13.15 - „Zwierzęta świata” - film dok. 13.45 - Alfabet polskich rzek. 14.05 - Przez łąki i morza. 14.30 - Wiadomości. 14.40 - Ciuchcia. 15.05 - „Arthur” - serial anim. prod. kanad. 15.35 - Decyzje. 16.00 - Kadra czeka. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 16.40 - Diariusz rządowy. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jaka to melodia? - quiz. 17.50 - 360 stopni dookoła ciała - magazyn medyczny. 18.20 - Bezpieczniej. 18.25 - Credo - magazyn katolicki. 18.50 - Flesz - Wiadomości. 18.53 - Prognoza pogody. 19.00 - Wieczorynka. 19.20 - Bezpieczniej. 19.30 - Wiadomości. 19.55 - Sport. Prognoza pogody. 20.10 - „Nash Bridges” - serial prod. USA. 20.55 - Jaka Polska? 21.00 - W centrum uwagi. 21.15 - Reklama PUBLI. 21.20 - W interesie publicznym. 22.05 - Czas na dokument. 22.30 - Pegaz. 23.00 - Wiadomości. 23.05 - Sport. 23.10 - „Gorzyki romans” - film fab. prod. rosyjskiej (1984). 1.30 - Grajmy w szachy.

Zgadywanka „KW”: 200-lecie urodzin autora „Pana Tadeusza” Pomniki Adama Mickiewicza

Na prośbę Czytelników powtarzamy pytania i zamieszczamy wszystkie zdjęcia nawiązujące do ich tematyki. Tym kończymy I etap trzeciej z rzędu zgadywanki, poświęconej Mickiewiczianom pomnikowym.

Pytanie pierwsze:

Gdzie się znajdują (znajdowały) te pomniki i popiersie, podajcie ich autorów, w jakich latach stały?

Pytanie drugie:

Gdzie się znajdują te pomniki, podajcie ich autorów, w jakich latach stały?



Z kalendarza liturgicznego

Jutro - uroczystość Zesłania Ducha Świętego (Zielone Świątki)

Te uroczystości Kościoła obchodzą pięćdziesiątą rocznicę po Wielkanocy. Jest wspomnieniem zesłania Ducha Świętego na Maryję i Apostołów, zgromadzonych w Wieczerniku. Zamyka ona okres wielkanocny.

Obchód uroczystości Zesłania Ducha Świętego sięga pierwszej połowy II w. W IV wieku święto to było już obchodzone powszechnie. W wigilię święta udzielano chrztu tym, którzy z różnych powodów nie mogli być ochrzczeni w wigilię wielkanocną. W drugiej połowie V w. pojawiła się oktawa święta. W XVII w. powstała nowenna, trwająca dziewięć dni jako przygotowanie do nalezitego obchodu święta, praktykowana do dziś.

Kościół woła o dary Ducha Świętego dla całej ziemi i dla wszystkich wierzących, prowadzą bowiem ich do świętości. Duch Święty związa i jednoczy Kościół, jest źródłem apostołskiego dziaania.

Owocami działania Ducha Świętego są miłość, radość, pokój, cierpliwość, uprzejmość, dobroć, wierność, łagodność, opowiadanie. Głównymi symbolami Ducha Świętego są ogień, woda i wicher.

Noc Czuwania

Dziś, w wigilię Zesłania Ducha Świętego, w wileńskim kościele pw. Ducha Sw. o godz. 22 rozpocznie się Noc Czuwania. Zaprasza się wierznych do udziału w tej niecodziennej formie modlitwy. J.L.

Opinie

Ludzie najbardziej ufają mediom

Litewskim mediom ufa obecnie 81 proc. mieszkańców - tyle, ile i w kwietniu. Świadczy o tym opublikowane w piątkowym numerze „Respubliki” najnowsze dane „Baltijos tyrimai”.

W toku badania poglądy mieszkańców Litwy na instytucje społeczne, 66 proc. respondentów odpowiedziało, że ufa Kościołowi. Urząd Prezydenta darzy zaufaniem 63 proc. mieszkańców.

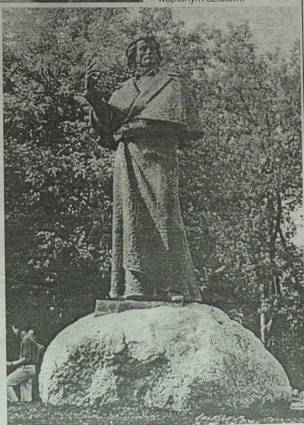
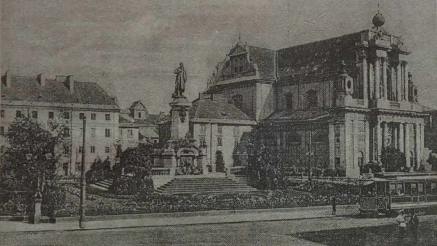
W tabeli rankingowej rząd zajmuje czwarte miejsce. Obecnie darzy go zaufaniem 45 proc. mieszkańców. Na dalszych miejscach są samorządy (ufa im 43 proc.), „Sodra” (41), Ochrona Kraju (40), Bank Litewski (39).

Sejm Litwy jest na dziesiątym miejscu, darzy go zaufaniem 31 proc., o 4 proc. więcej niż przed miesiącem.

Najmniej społeczeństwo ufa policji (26 proc.), sądom (24 proc.), inspekcji podatkowej (24 proc.), bankom komercyjnym (23 proc.). W porównaniu jednak z ostatnim sondażem ocena tych instytucji zmieniła się na lepsze.

Od kwietnia zmniejszyło się zaufanie tylko wobec Kościoła (o 2 proc.) i Banku Litewskiego (o 1 proc.). Najwięcej nowych pozytywnych ocen uzyskał rząd i Inspekcja Podatkowa (po 6 proc.).

(ELTA)



Odpowiedzi na te pytania prosimy nadsyłać do 15 września br.

Sfinalizowanie I etapu zgadywanki nastąpi po szkolnych wakacjach i urlopach - we wrześniu br. We wrześniu ruszy także jej II etap (zamieścimy wówczas następny blok zdjęć), by metę osiągnąć 24 grudnia - w Dniu Urodzin Adama.

W zgadywance można uczestniczyć indywidualnie i zespoło-

wo (np. szkoły, poszczególnie klasy). Chętnie będą widziane obszerne, ilustrowane odpowiedzi.

Fundatorami nagród są organizatorzy zgadywanki. Mamy nadzieję, że w toku jej rozkręcania się ich grono wzmrośnie.

Jerzy SURWIŁO

Fot. Walery Charin, Marian Paluszkievicz oraz ze zbiorów Haliny i Waldemara Wisniewskich

Psychozabawa

Czy jesteś zaborczy(a) w miłości

1. Zdarzyło Ci się przeszkadzać rzeczy partnera

- tak
- nie
- śam pomysł wywołuje Twoje oburzenie

2. Twoim ideałem jest związek, w którym ludzie

- nie mają przed sobą tajemnic
- mają równe prawa
- nie mogą bez siebie żyć

3. Twój partner spóźnia się na spotkanie. Czujesz

- niepokój
- gniew
- oczekiwanie jest takie przyjemne...

4. Za Twoją wybranką (wybrancem) oglądają się na ulicy. Sprawia Ci to

- przyjemność
- przykrość
- jest obojętne

5. W szklanej kuli najchętniej ujrzał(a)byś

- całą przeszłość swojego partnera
- jego przyszłość
- to, co robi, gdy nie jesteście razem

6. Ubierasz się tak, by

- podobać się sobie
- innym ludziom
- kierując się wygodą

7. W porozumieniu się ludziom najbardziej przeszkadza

- zła wola
- inny sposób myślenia
- odmienne doświadczenie życiowe

8. Twój partner w sposób niezwykle radykalnie zmienia fryzurę

- masz żal, że wcześniej nie zapytał cię o zdanie
- tak nie pamiętasz, jak był uczesany przedtem
- zastanawiasz się, po co to zrobił

9. Chciał(a)byś zarabiać od swojego partnera

- znacznie mniej
- znacznie więcej
- to nie ma znaczenia

10. Gwarancją udanego małżeństwa jest

- prawdziwa miłość
- podobne oczekiwania
- nie ma takiej gwarancji

11. Sukcesy Twojego partnera

- dopingują Cię
- lekko niepokoją
- cieszą

12. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

- pod żaglami
- chodząc po górach
- leniuchując w jakimś kurorcie

13. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

- wynajmujesz prywatnego detektywa
- wyrzucasz i zapominasz
- pokazujesz go swojemu partnerowi

14. Najbardziej denerwuje Cię

- skrytość
- nadmierzna wylewność
- kłamstwa

15. Psychicznie jesteś bardzo podobny(a) do któregoś ze swoich rodziców

- tak
- nie
- nie wiem

16. Dobry nastrój wiąże się u Ciebie z pocuciem

- siły
- niezależności
- bycia kochanym

nerow
14. Najbardziej denerwuje Cię

15. Psychicznie jesteś bardzo podobny(a) do któregoś ze swoich rodziców

16. Dobry nastrój wiąże się u Ciebie z pocuciem

17. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

18. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

19. Sukcesy Twojego partnera

20. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

21. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

22. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

23. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

24. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

25. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

26. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

27. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

28. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

29. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

30. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

31. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

32. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

33. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

34. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

35. Dostajesz anonim oskarżający partnera o zdradę

36. Wymarzone wakacje we dwoje spędził(a)byś najchętniej

HOROSKOP



Koziorożec
22.12-19.01

psuć sobie nerwów. Odłóżcie na kilka tygodni dłuższą delegację, gdyż podróż w obie strony będzie bardzo uciążliwa. Możliwa jest przykra sprawa, związana z podziałem spadku. Należy unikać wyryków seksualnych.



Wodnik
20.01-18.02

osoba niezbyt poważna, najważniejsze są jej dobre zamiary. Niebawem wasze partnerstwo da dobry zysk.



Ryby
19.02-20.03

astrologa: zniknijcie na kilka dni z oczu partnerów, aby szczęście nie odwróciło się od was. Wykażcie nieco egoizmu i swoje troski na pewien czas pozostawcie rodzinie i przyjaciółm. W razie odczucia najmniejszego bólu w boku natychmiast udajcie się do lekarza.



Baran
21.03-20.04

waliny pod przyszły sukces. Prawdopodobnie uda się nawiązać bardzo korzystne kontakty, ale początkowo nie podejmujcie żadnych zobowiązań. Pracownicy mogą awansować. Spotkanie dawnych kochanków zabarwi tęsknotą za tym, co minęło.



Byk
21.04-20.05

mentami. Przyszły partner mógł przygotować dla was dobre zamaskowaną zasadzkę. Energiczna kobieta odniesie sukcesy we wszystkich dziedzinach, jeśli potrafi się wykaazać kobiecym sprytem i męską stanowczością.



Bliźnięta
21.05-21.06

nikowi przyjdzie do głowy wspaniała idea, której urzeczywistnienie da bardzo dobre wyniki. Zakończonym warto wspólnie odpocząć na północy, tylko na południu, gdyż waszemu związkowi potrzebne są białe noce, nie zaś opalenizna.



Rak
22.06-22.07

rowego ziarna", aby złapać bojaźliwego ptaka w swoje sieci. Nie zapominajcie, że chwile szczęścia są krótkie, toteż nie podejmujcie teraz długofalowych zobowiązań. Może ktoś sprowokować was do kłótni, bądźcie więc przeczorni.



Lew
23.07-22.08

przeciwnym razie możecie utracić swoją królewską odwagę, a wraz z nią zaufanie swoich najbliższych współpracowników i partnerów. Wasz los - w waszych rękach. Serce pięknej łwicy nie może dokonać wyboru wśród dwóch adoratorów, ale intuicja nie zawiedzie.



Panna
23.08-22.09

dni rozpoczęcia jego realizacji - poniedziałek i piątek. Danie łapówki dla urzędnika grozi ławą oskarżeń. Ludzie o skłonnościach twórczych staną wobec wyboru - pieniądza lub honor. Upartą kobietę zmęczy prezent od jej rycerza.



Waga
23.09-22.10

go złapać? Prawdopodobnie czeka was udział w pewnej ostatniej wieczery. W tym tygodniu pomocna wam będzie osoba o imieniu na literę B. albo P. Starajcie się nie za często szukać prawdy na dnie pucharu.



Skorpion
23.10-21.11

może obrócić się przeciwko wam z całym swym okrucieństwem. Poniedziałek jest dniem niepomysłnym pod każdym względem. Nie podejmujcie żadnej działalności, wymagającej większego wysiłku. Silny pociąg seksualny odczuja obie płci. Myślcie i decydujcie sami...



Strzelec
22.11-21.12

nie wazyliście się nawet pomyśleć. Zapamiętajcie swoje najpomysłniejsze dni - są to 1,2 i 5. Dobre wieści nadejdą z kilku źródeł. Uroczą kobietą spotka się z powszechnym uznaniem. Jedyna rzecz, której musicie unikać, picia szampana w nadmiarze.

Na wesolo



- Moja żona taka już jest. Wszędzie musi zwrócić na siebie uwagę

● Rozmawiają dwaj żonaci mężczyźni:
- Wyobraź sobie, że mojej żonie po prostu nie zamykają się usta. Ciągłe ją słyszę. Ona ma to

we krwi: godzina mi może mówić dosłownie na każdy temat.
- Moja nie potrzebuje do tego żadnego tematu



- Ty, Misiu, skup się na zarabianiu, a odpowiednią sekretarkę wyszukam ci sama



- Wiesz przecież, że tatuś nie przepada za disco polo

● Młody hrabia zwierza się mamie:
- Powiem od razu całą prawdę i wytumaczę powód mego nieobecności: onegdaj ożeniłem się z fordanserką z kabaretu.
- O Boże, co za wstyd! - matka, jęknąwszy, opadła

zemdlna na fotel.
- Niech mama nie rozpacz, mogło być jeszcze gorzej - próbuje tłumaczyć hrabia.
- Gorzej? Czy może być większy wstyd dla całej naszej rodziny? - Owszem. Tato obiecywał jej to samo



- Ślub? Jak zostaniesz gwiazdą telewizyjną, to pogadamy o ślubie!

Pękata ciepłowodno-gazowa przygoda rozpoczęła się bardzo dawno - przed ponad 200 laty, kiedy to wynalazcy balonu bracia Montgolfier opracowali i wypróbowali balon, w którego konstrukcji do dziś nie zostały poważniejsze zmiany. Dwa wieki wykorzystywano loty balonem na różne sposoby, nie ominięto też użycia go w celach sportowych. Osiągnięto rekordy na wysokość unoszenia się jak też długość przelotu. A jak miała się rzecz na Litwie...

Otóż, u nas pierwsze balony uniosły się w powietrze dopiero przed 10 laty. Obecnie mamy dziesięć klubów, 30 „porządnych” balonów oraz ponad 50 dobrze wyszkolonych pilotów. Z zadowoleniem można stwierdzić, iż wśród pionierów baloniarstwa na Litwie są nasi ziomkowie.

Wywiad z panem Romanem MIKIELEWICZEM, zastępcą dyrektora firmy ubezpieczeniowej „Tevija”, sekretarzem generalnym Federacji Sportu Balonowego Litwy.

- Baloniarstwo na świecie jest bardzo popularne. Ciągłe słyszymy o próbach przelotu przez Atlantyk, o innych dalekich wyprawach, które wymagają wielkich pieniędzy dla ich zrealizowania. Pan jest członkiem mającym?

- Na przeloty transatlantyckie mnie nie stać. Jednak każdy marzy o najwyższym poziomie, więc skromnie staram się osiągnąć tyle, ile mogę.

- A jeśli jednak przez Atlantyk?

- Już sama perspektywa podobnego wyczynu zawiera możliwość zostania milionerem, naturalnie, w razie powodzenia, gdyż nagroda za wyczyn wynosi właśnie milion dolarów. Trudność polega na tym, aby znaleźć mecenasa na okres przygotowawczy do przelotu. Jeśli chodzi o pilotów rodzimych, to takiego wyczynu mogłoby dokonać 5-6 z całego grona baloniarzy litewskich.

- Ostro startowaliśmy z milionami zielonych. Wróćmy jednak do nie tak dalekiej przeszłości i spróbujmy prześledzić

pańską drogę do tego podniebnego „syczącego” zamilowania, jak potrafił pana przeskoczyć z biathlonu aż pod obłoki?

- Uprawiałem sport od dzieciństwa. Były to różne dyscypliny, które pozwoliły mi do



Załoga balonu in corpore: (od lewej) Antoni Mikieliewicz, Roman Mikieliewicz, Teresa Marcinkiewicz oraz (na drugim planie) Marek Golańczyk i Marius Baranauskas.

10-lecie baloniarstwa na Litwie

Z BIAŁYCH TRAS
W BŁĘKITNE
PRZESTWORZA



nii wyborczej. Można dorobić się przy pomocy balonu, ale do tego potrzebne są odpowiednie warunki, których, niestety, u nas jeszcze brak. Posiadam obecnie trzy balony, w Niemczech zarejestrowałem klub balonowy o nazwie „Kwiaty nieba”. Wszystko to się robi dla założenia podwalin na przyszłość. Można zrobić interes „woząc” ludzi balonem. Samo przez się za odpowiednią opłatą. Ale warunkiem do tego ma być odpowiednie miejsce (uzdrowiska, plaże, miejscowości wypoczynkowe) oraz koszyk mieszczący 10-12 osób. Wtedy to się opłaca,

wtedy potrafimy zarobić nie tylko na swe utrzymanie, ale też na start w zawodach wszystkich trzech balonów naraz. O załogi możemy się nie martwić, mamy wyszkolonych pilotów z naszego klubu.

- Niech pan powie, dlaczego nasze balony nie wygrywają poważnych zawodów?

- Nie jest aż tak źle. Na mistrzostwach świata w Japonii wśród 120 załóg zajęliśmy 71 miejsce...

- A jednak...

- Dla porównania: ja startowałem po raz pierwszy, zaś pilot ze Szwecji startował we wszystkich 13 mistrzostwach. Poza tym - przodujące załogi są skomputeryzowane i co minutę otrzymują komunikaty o sytuacji pogodowej, momentalnie zmieniają program lotu. I jeszcze - mają „naltane” wiele godzin przy dobrej pogodzie (mogą ją wybierać sobie w dowolnym zakątku świata). My zaś mamy to, co mamy - sezon i ten w „kratkę”.

- Nie mamy więc szans, skoro nie mamy pieniędzy?

- Nie mamy pieniędzy, ale mamy entuzjazm, na którym trzyma się dzisiejsze baloniarstwo litewskie. Liczymy jednak, że wszystko jakoś się zmieni i po kilku latach będziemy walczyć na równi z czołową światową.

- Więc pozostaje panu życzyć wielkich sukcesów międzynarodowych, a wtedy będziemy wiedzieli, iż baloniarze mają już za co latać nawet przez Atlantyk. Dziękuję panu bardzo za wywiad!

Rozmawiał
Andrzej MALKIANIS
Fot. Marian Paluszkiwicz

dziś utrzymać dobrą kondycję sportową, jaka potrzebna jest przy lotach balonowych.

Ale wszystko po kolei. Były narty i karabinek, a właśnie narty stały się jakby początkiem skoku w „niebo”. Podczas studiów na Uniwersytecie spotkałem się z miłośnikami turystyki i właśnie z nimi wyjeżdżałem na wyprawy piesze, zimą zaś - narciarskie. Jeździliśmy też w góry.

- Wspinając się wwyż, spoglądał pan na niebo?

- Już od dzieciństwa zaczytałem się J. Verne'a, a loty balonem pociągały najbardziej. Snułem marzenia o podniebnych lotach. Pierwsze wiadomości o tym zaczerpnąłem z „Plomyczka”. Pisałem listy szukając kontaktu z polskimi baloniarzami. Po dwóch latach już miałem znajomych i z kilkoma kolegami zostałem zaproszony na szkolenie.

- Kontakty z sąsiadami owocowały pięknie. Jak mówiono, otrzymaliśmy w darze prawdziwy balon?

- Z tym balonem jest trochę nieścisłości. Nie otrzymaliśmy w darze, chociażby z tego powodu, że w owych czasach sowieckich nie mogło być nawet mowy, abyśmy mogli otrzymać licencje pilotów. Polacy, posiadający międzynarodowe licencje, zgodzili się na loty u nas, a gdy to doszło do skutku, lataliśmy razem szkoląc się, pięć lat trwało to latanie na polskich balonach aż do cza-

su, gdy podczas jednego lądowania mieliśmy wybuch na „pokładzie”. Zdażyliśmy jednak wyskoczyć z kosza, balon zaś uniósł się i rozerwał się na strzępy.

Jeśli chodzi o dar, to ze strony polskiej był dar większy niż balon, przecież w owych trudnych czasach potrafili wyszkolić nam wielu pilotów. Ponadto potrafili wciągnąć nas za sobą na przeróżne zawody międzynarodowe, co też było sztuką nie lada. Pan Jerzy Czerniawski, trener kadry RP z Białegostoku osobiście opiekował się nami, wprowadzał do zawodów, łącznie z mistrzostwami Europy.

- A kiedy był pierwszy balon z napisem „Lietuva”?

- W roku 1989 startowaliśmy już w dalekiej Japonii na własnym balonie z narodowymi barwami niezależnej Litwy. Organizatorzy mieli nie lada kłopot, gdyż nie zgodziliśmy się startować w barwach Związku. Można więc śmiało twierdzić, iż byliśmy w szeregach pierwszych sportowych ambasadorów niepodległej Litwy.

- Lot balonem - to przyjemność odrobinę droższa od przejażdżki taksówką. Ile to kosztuje?

- Udział jednego balonu, powiedzmy, w mistrzostwach Litwy kosztuje około 2 tys. Lt.

- Dosyć duże pieniądze. Czy można je zarobić przy pomocy tegoż balonu?

- Kto oglądał balony w akcji, zwrócił uwagę na to, że niosą one na sobie wiele reklamy. Dla przykładu - nieźle zarobiliśmy podczas prezydenckiej kampa-



Za chwilę balon „zasyczy” i wzbija się w niebo.

Koszykówka

Błądną nadzieję na wyższe lokaty

Na 13 mistrzostwach świata w koszykówce kobiet w Niemczech reprezentacja Litwy trzeci mecz grupy B grała z koszykarkami japońskimi i przegrała 94:103 (51:59), bardzo komplikując w ten sposób swoje możliwości trafienia do pierwszej ósemki i ubiegania się o najwyższe lokaty, informuje ELTA.

Po tej przegranej Litwinki w grupie B zajęły trzecie miejsce. Teraz chcąc trafić do zawodów eliminacyjnych będą musiały pokonać chociażby dwie z ekip grupy A.

Obecnie nasze zawodniczki z Karlsruhe udadzą się do Bremy, gdzie będą walczyć w grupie 6 drużyn wspólnie z Rosją, Hiszpanią oraz zwyciężczyniami czwartkowego meczu między Chinami a Argentyną. Do ćwierćfinału z tej grupy trafią 4 najlepsze ekipy, dwie pozostałe będą walczyły o 9-12 miejsca.

Podczas przegranej spotkania wszystkie nadzieje mistrzyni Europy udułami zła obrona chociażby zawodniczki pod każdym względem były lepsze.



Piłkarska

Polska - Rosja 3:1

Piłkarska reprezentacja Polski pokonała Rosję 3:1 (1:1) w towarzyskim meczu na Stadionie Narodowym w Chorzowie. Bramki: dla Polski - Mirosław Trzeciak (4) i Tomasz Hajto - dwie (57 i 90); dla Rosji - Aleksiej Gierasimienko (8).

NA ZDJĘCIU: fragment spotkania.

Węgry - Litwa 1:0

Piłkarze Węgier pokonali Litwinów 1:0 (0:0) w towarzyskim meczu rozegranym w śróde w Nyiregyhaza.

Bramka: Janos Hrutka (49). Widzów 18 tys.

Piłkarska Przed mistrzostwami Europy

We włoskich miastach Bolzano i Merano rozpoczęły się trzecie mistrzostwa Europy w piłce ręcznej mężczyzn z udziałem 12 drużyn, w tym obrońcy złotego medalu - Rosjanie.

W grupie A wystąpią: Francja, Litwa, Niemcy, Szwecja, Jugosławia i Włochy. W grupie B: Węgry, Macedonia, Rosja, Chorwacja i Hiszpania.

Program ME'98

30.V: Litwa - Jugosławia, Szwecja - Francja, Włochy - Niemcy.

31.V: Hiszpania - Węgry, Czechy - Chorwacja, Macedonia - Rosja.

1.VI: Francja - Włochy, Jugosławia - Niemcy, Litwa - Szwecja; Chorwacja - Macedonia, Węgry - Rosja, Hiszpania - Czechy.

3.VI: Jugosławia - Szwecja, Niemcy - Francja, Włochy - Litwa; Węgry -

donia, Rosja, Czechy, Chorwacja i Hiszpania.

Sił w obu grupach rozłożyły się mniej więcej równo, chociaż w grupie B dojdzie do arcyceiekawej konfrontacji mistrzów olimpijskich - Chorwatów z aktualnymi mistrzami świata i Europy - Rosjanami. W grupie A są m.in. utytułowane drużyny Francji, Szwecji czy Jugosławii.

13 lat więzienia dla zabójcy duńskich kibiców

Na trzynaste lat więzienia skazał niemiecki sąd mężczyznę, który zaszytłetował dwóch duńskich kibiców podczas ubiegłorocznych mistrzostw świata piłkarskich.

Sąd uznał, że Juergen Swinka, mimo działania pod wpływem alkoholu, całkowicie świadomie spowodował incydent, w którym pozbawił życia Duńczyków.

Tragiczne wydarzenie miało miejsce w czasie półfinałowego meczu Dania - Rosja. 48-letni Swinka ugodził nożem 34-letniego kibica z Danii. Gdy o pięć lat starszy kolega poszkodowanego pośpieszył mu z pomocą, także i on otrzymał śmiertelny cios.

(PAP)

KALENDARIUM

* Sobota (30.V) jest 150 dniem 1998 r.
Do końca roku pozostało 215 dni.
* Znak Zodiaku - Bliźnięta.
* Imieniny: Feliksa, Ferdynanda, Joanny, Karola.
* Wschód słońca - 3.52, zachód - 20.42.
Długość dnia 16 godz. 50 min.
* Księżyc. Nów - od 25 maja.
* Niedziela (31.V) jest 151 dniem 1998 r.
Do końca roku pozostało 214 dni.
* Znak Zodiaku - Bliźnięta.
* Imieniny: Anieli, Marietty, Marii, Petroneli.
* Wschód słońca - 3.51, zachód - 20.43.
Długość dnia 16 godz. 52 min.
* Księżyc. Nów - od 25 maja.
* Poniedziałek (1.VI) jest 152 dniem 1998 r.
Do końca roku pozostało 213 dni.
* Znak Zodiaku - Bliźnięta.
* Imieniny: Hortensji, Konrada, Justyna.
* Wschód słońca - 3.50, zachód - 20.44.
Długość dnia 15 godz. 54 min.
* Księżyc. Nów - od 25 maja.



Najsmaczniejsza pizza

Dostawa - 6 Lt

(Zam. 328)

Sprzedajemy ja-kościowy węgiel kamienny z dużą zniżką i dostawą.

Zwracać się: Vilnius, tel. 23-67-90, 67-45-26.

(Zam. 343)

Ekonomista z 25-letnim stażem zarządzania normowaniem, planowaniem i finansowaniem zakładu szuka pracy na niepełny dzień.

Tel. 41-09-46 po godz. 19 (Zam. T-12)

Uprzejmie zapraszamy wszystkich do zwiedzenia wystawy **wyrobów przedsiębiorstw rejonu wileńskiego**, która odbędzie się w dniach 30-31 maja br. w **Domu Kultury w Niemenczynie** (ul. Szvenczioniu 12).

Wystawa będzie czynna:

30 maja od godz. 15 do godz. 19

31 maja od godz. 10 do godz. 18

Samorząd rejonu wileńskiego (Zam. 349)

S.A. "Kultūrinēs ir sporto prekēs" oferuje do nabycia:

- * używane skutery (Japonia) - cena do 1500 Lt;
- * rowery dla dorosłych i dzieci (Hiszpania);
- * artykuły sportowe;
- * świecące kijki (USA);
- * przybory kancelaryjne;
- * zabawki.

Adres: ul. Kirtimų 49, Aukštieji Paneriai, Vilnius, tel. 64-11-13, 64-19-41, 64-27-48. (Zam. B-5)

Wyrazy szczerego współczucia Julii DUBITIENE z powodu zgonu Ojca

składa zespół weteranów II wojny światowej rejonu wileńskiego (Zam. 362)



SAMOLETEM: HISZPANIA TURCJA

1* Indywidualne wycieczki do Paryża, Włoch, Austrii.

2* Podróże poznawcze po Europie: Czechy, Węgry, Francja, Włochy, Holandia, Austria, Niemcy itd.

3* Załatwiamy dokumenty na otrzymanie wizy

Naugarduko 36, Vilnius, tel. 26-08-36, 23-94-34 (Zam. 17)

Centrum szkolenia kierowców A. Žukauska organizuje kursy w kategorii A,B,C,D.

Tel. 77-35-60 (Zam. 358)

Usługi tapicerskie w mieszkaniu klienta (wymiana w meblach sprężyn, miękkiego pokrycia, obić). Vilnius, tel. 46-82-53 w godz. 8-22. (Zam. 312)

Muzykanci na weselach i innych uroczystościach. Tel. 63-31-01, 8-250-41358 (Zam. 360)

Sprzedaje się część domu, ogólna powierzchnia 87 m² (niedaleko Salininkai) w granicach miasta, jest łaźnia, garaż, 10 a ziemi. Możliwa wymiana. Tel. 77-58-22 w godz. pracy, 8-29-99-41-98. (Zam. D-353)

Goraca woda? Zawsze!

W „RUBIKONIE” znajdziecie jakościowe i niedrogie indywidualne podgrzewacze wody.

- o różnej pojemności i mocy,
- do kuchni, łazienki, całego domu,
- na życzenie dostarczamy montujemy,
- gwarancja od 1 do 2 lat



RUBIKON

Vytieno g. 22, tel. (22) 26 03 26.

Po okazaniu tego kuponu podgrzewacz RUBIKONU kupicie z

5% zniżką.

Ważny do 15.06.1998. (Zam. 338)

KURIER WILEŃSKI

Wydawca ZSA „Kurier Wileński”

Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny Czesław MALEWSKI

Nasz adres: Laisvės pr. 60 2056 Vilnius, Lietuvos Respublika Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405 E-Mail adres kurier_ w @ post. 5 ci. lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-73, sekretarz redakcji, zast. sekretarza — tel./fax 42-79-49. DZIAŁY: problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny, życia wsi, stołeczny, kultury 42-79-68, literatury i sztuki, polityczny, szkolnictwa i młodzieży, listów — 42-79-64, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81.

Ogłoszenia i reklamę do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1101, tel./fax 42-69-63, 42-78-63, w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Julitta TRYK